



Butlletí del Consell General

Núm. 33/2009

Casa de la Vall, 4 de novembre del 2009

SUMARI

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Pròrroga al termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de modificació de la Llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon.** pàg. 2

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.1 Llei del Pressupost General

Admissió a tràmit i publicació del **Projecte de llei del pressupost per a l'exercici 2010, així com del Projecte de pressupost del Tribunal Constitucional pel 2010 i del Projecte de pressupost del Consell General pel 2010, i obertura del termini de presentació d'esmenes.** pàg. 2

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Publicació de la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a l'aprovació del **Reglament de prestació d'ajuts als aturats per import de 910 euros.** pàg. 37

4.4.3 Preguntes urgents

Publicació de la pregunta amb resposta oral del Govern presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, per escrit de data 28 d'octubre del 2009, relativa a **uns informes de l'ABA i de l'INAF en relació al Projecte de llei sobre intercanvi d'informació en matèria fiscal, amb declaració d'urgència, (Reg. Núm. 0977).** pàg. 39

5- ALTRA INFORMACIÓ

5.2 Convocatòries

Convocatòria d'una sessió informativa pública del M. I. Sr. Vicenç Alay Ferrer, ministre d'Ordenament Territorial, Medi Ambient i Agricultura, davant de la Comissió Legislativa de Sanitat i Medi Ambient, pel dia 19 de novembre del 2009. pàg. 39

2- PROCEDIMENT LEGISLATIU COMÚ

2.1 Projectes de llei

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de novembre del 2009, exercint les atribucions que li confereix l'article 80 del Reglament del Consell General, ha acordat a demanda del M. I. Sr. Joan Gabriel Estany, president del Grup Parlamentari Reformista, prorrogar el termini per a la presentació d'esmenes al **Projecte de llei de modificació de la Llei del cànon sobre el consum d'electricitat i telèfon**. El nou termini finalitza el dia 25 de novembre del 2009, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de novembre del 2009

Josep Dallerès Codina
Síndic General

3- PROCEDIMENTS ESPECIALS

3.1 Llei del Pressupost General

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de novembre del 2009, ha examinat el conjunt de la documentació que li ha tramès el M. I. Sr. Cap de Govern, registrada en dates 27 i 30 d'octubre i 4 de novembre, sota el títol **Projecte de llei del pressupost per a l'exercici 2010** i, exercint les competències que li atribueix el Reglament del Consell General en els articles que es citaran, ha acordat:

1. D'acord amb l'article 18.1.d), admetre a tràmit aquest escrit, sota la qualificació de Projecte de llei del pressupost general i procedir a la seva tramitació com a tal, juntament amb el Projecte de pressupost del Tribunal Constitucional pel 2010 i del Projecte de pressupost del Consell General pel 2010.

2. D'acord amb l'article 92.2, ordenar la seva publicació i obrir un període de quinze dies per a la presentació d'esmenes. Aquest termini finalitza el dia 25 de novembre del 2009, a les 17.30h.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de novembre del 2009

Joan Gabriel i Estany
Síndic General

Projecte de llei del pressupost per a l'exercici del 2010

Capítol primer. Els crèdits i les seves modificacions

Article 1. Àmbit del pressupost de l'Estat

En el pressupost de l'Estat per a l'exercici 2010 s'hi integren:

- a) El pressupost de l'Administració general.
- b) Els pressupostos de les entitats parapúbliques i de dret públic, i altres organismes:
 - Caixa Andorrana de Seguretat Social
 - Institut Nacional Andorrà de Finances
 - Servei Andorrà d'Atenció Sanitària
 - Servei de Telecomunicacions d'Andorra
 - Forces Elèctriques d'Andorra
 - Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya
 - Institut d'Estudis Andorrans
 - Residència Solà d'Enclar
 - Universitat d'Andorra
 - Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra.
- c) Els pressupostos de les societats públiques participades per l'Administració general:
 - Ràdio i Televisió d'Andorra, SA
 - Ramaders d'Andorra, SA
 - Andorra Turisme, SAU
 - Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA.

Article 2. Estat d'ingressos i despeses

1. En l'estat de despeses de l'Administració general es concedeixen crèdits per afrontar les despeses ordinàries per un import total de 383.580.405,97 euros i crèdits per fer front a l'exigibilitat dels actius i passius financers per un import de 184.380,35 euros.

El pressupost de despeses de l'Administració general es finança:

- a) Amb els drets econòmics que es preveuen liquidar durant l'exercici, especificats en l'estat d'ingressos ordinaris, estimats en 383.764.786,32 euros.
- b) Amb l'import de les operacions d'endeutament que s'assenyalen a l'article 24.

2. Els pressupostos de les entitats parapúbliques i de dret públic a les quals es refereix l'apartat b) de l'article 1 s'aproven amb el desglossament següent:

En el pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social es concedeixen crèdits per atendre la totalitat

de les seves obligacions per un import de 272.311.183 euros. Els recursos previstos durant l'exercici pugen a 272.311.183 euros.

En el pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 2.043.245 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 2.043.245 euros.

En el pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 65.749.983 euros. Els recursos previstos durant l'exercici representen 65.749.983 euros.

En el pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 94.633.867 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 94.633.867 euros.

En el pressupost de les Forces Elèctriques d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 71.785.541 euros. Els recursos previstos durant l'exercici sumen 71.785.541 euros.

En el pressupost de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 274.948,22 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 274.948,22 euros.

En el pressupost de l'Institut d'Estudis Andorrans es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import d'1.025.984,40 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 1.025.984,40 euros.

En el pressupost de la Residència Solà d'Enclar es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import d'1.445.184,69 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 1.445.184,69 euros.

En el pressupost de la Universitat d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 3.089.862 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 3.089.862 euros.

En el pressupost del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 43.587 euros. Els recursos previstos durant l'exercici sumen 43.587 euros.

3. Els pressupostos de les societats públiques participades per l'Administració general a les quals es refereix l'apartat c) de l'article 1 s'aproven amb el desglossament següent:

En el pressupost de Ràdio i Televisió d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 4.798.720,08 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 4.798.720,08 euros.

En el pressupost de la societat Ramaders d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 1.795.000 euros. Els recursos previstos durant l'exercici són de 1.795.000 euros.

En el pressupost de la societat Andorra Turisme, SAU es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 10.333.661,55 euros. Els recursos previstos durant l'exercici pugen a 10.333.661,55 euros.

En el pressupost de la societat Centre de Tractament de Residus d'Andorra, SA es concedeixen crèdits per atendre la totalitat de les seves obligacions per un import de 9.790.963,20 euros. Els recursos previstos durant l'exercici ascendeixen a 9.790.963,20 euros.

Article 3. Transferències de crèdit

1. D'acord amb els articles 23 i 24 de la Llei general de les finances públiques, no es consideren crèdits extraordinaris ni suplementos de crèdit les transferències de crèdit de despeses corrents a partides també de despesa corrent no assignades inicialment en el pressupost, però previstes com a concepte en la secció pressupostària o el ministeri.

2. Per habilitar crèdits mitjançant la creació dels conceptes pressupostaris que siguin procedents, en cas que en l'execució del pressupost es plantegin necessitats que no s'hi hagin recollit expressament amb aquesta finalitat, s'han d'efectuar les transferències de crèdit necessàries per compensar la nova habilitació per un import igual a la dotació dels nous conceptes.

3. El ministre de Finances pot, a proposta del ministre que correspongui, autoritzar transferències entre crèdits dintre d'un mateix programa per a les despeses corrents.

4. El Govern pot aprovar transferències de crèdit de despeses d'inversió real fins a un límit màxim de l'1% dels crèdits autoritzats per a les despeses d'inversió real del pressupost de l'exercici.

5. El Govern pot, a proposta del ministre que correspongui, autoritzar transferències de crèdit dintre d'un mateix programa per a les despeses de capital.

6. El Govern pot, a proposta del ministre corresponent, autoritzar transferències de crèdit, dintre d'un mateix programa, entre els capítols anomenats Transferències corrents i Transferències de capital.

7. El Govern ha de comunicar al Consell General les modificacions de crèdit efectuades sobre la base de qualsevol dels supòsits exposats anteriorment, en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen a la modificació esmentada.

Article 4. Crèdits ampliables

En qualsevol cas, en aplicació de l'article 25 de la Llei general de les finances públiques, tenen caràcter d'ampliables fins a una suma igual a les obligacions que calgui comprometre, amb el compliment previ de les normes vigents, els crèdits següents amb aplicació a totes les seccions o ministeris del Govern i entitats parapúbliques i de dret públic:

1. Els crèdits que es destinin al pagament de comissions, al pagament d'interessos i amortitzacions d'operacions de crèdit, i a la devolució de retencions de garantia.

2. Els crèdits destinats a satisfer, mitjançant transacció judicial o sentència judicial ferma, les responsabilitats pecuniàries.

3. Els crèdits destinats a atendre altres despeses derivades de preceptes legals i directament lligades als ingressos de l'Estat.

4. Els crèdits corresponents a despeses derivades d'obligacions sobrevingudes a l'Administració i alienes a la seva actuació seguint el procés administratiu pertinent als crèdits ampliables.

5. Les partides de retribució del personal següents:

a) Concepte 100, anomenat "Retribucions bàsiques i altres remuneracions d'alts càrrecs".

b) Concepte 110, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal fix", a excepció del subconcepte 11080, anomenat "Noves contractacions de personal fix".

c) Concepte 130, anomenat "Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal eventual", del Servei d'Escola Andorrana del Ministeri d'Educació i Cultura.

d) Concepte 160, anomenat "Quotes seguretat social", a excepció del subconcepte 16050, anomenat "Quotes seguretat social, agent administratiu de caràcter eventual", que només serà ampliable si correspon al Servei d'Escola Andorrana del Ministeri d'Educació i Cultura.

e) Concepte 161, anomenat "Prestacions socials".

f) Concepte 163, anomenat "Despeses socials del personal".

6. Les partides següents, dintre del Ministeri de Salut, Benestar i Treball:

a) Subconcepte 221-60, anomenat "Productes farmacèutics i sanitaris", per atendre les necessitats de l'aparició d'una pandèmia de grip.

b) Subconcepte 41112, anomenat "Caixa Andorrana Seguretat Social", per als pagaments a la CASS per finançar per part de Govern les despeses del sistema de seguretat social (Llei 17/2008 de 3/10/2008, article 86.2).

c) Subconcepte 48240, anomenat "Institucions sense finalitat de lucre, Associacions col·laboradores", del Departament d'Organització de Recursos, per fer front a les despeses derivades de les permanències mèdiques.

d) Subconcepte 48260, anomenat "Pensions adults discapacitats i de beneficència".

e) Subconcepte 48263, anomenat "Pensions de solidaritat".

f) Subconcepte 48265, anomenat "Ajudes inserció sociolaboral", incloent-hi les prestacions pel subsidi a l'atur.

g) Subconcepte 48290, anomenat "A famílies", per atendre les pensions de solidaritat per a la gent gran, les mesures urgents de les pensions d'atenció social a la gent gran, els ajuts per assistència social del projecte d'atenció primària a les parròquies, els ajuts socials per acolliment familiar d'infants, per donar ajuts a víctimes de violència domèstica dins el Pla d'atenció a la dona.

7. El subconcepte 22630, anomenat "Jurisdicció i contenciosos", del projecte general del Gabinet Jurídic de la Secretaria General de Govern.

8. Les partides següents del Ministeri d'Interior:

a) Subconcepte 22630, anomenat "Jurisdicció i contenciosos", per fer front a les despeses derivades de l'assistència lletrada per torn d'ofici davant del Departament de Policia i de l'autoritat judicial.

b) Subconcepte 22790, anomenat "Altres treballs a l'exterior", del projecte de menors, destinat a fer front a les despeses derivades de les condemnes de menors en aplicació de la Llei qualificada de la jurisdicció de menors, la Llei qualificada de la justícia, del 22 d'abril del 1999, la Llei qualificada del Codi penal, del 21 de febrer del 2005 i la Llei qualificada de modificació del Codi de procediment penal, del 21 de febrer del 2005.

c) Subconcepte 22720, anomenat "Treballs realitzats per empreses de valoracions i peritatges", del Departament d'Interior, per fer front a les despeses derivades de proves pericials, autòpsies i altres peritatges i reconeixements mèdics.

d) Subconcepte 22640, anomenat "Despeses serveis sanitaris", del Centre Penitenciari, per fer front a les visites mèdiques als detinguts, i també els

subconceptes 22150, “Productes alimentaris”, i 22160, “Productes farmacèutics i sanitaris”, del Departament d’Institucions Penitenciàries.

9. El subconcepte 22720, anomenat “Treballs realitzats per empreses de valoracions i peritatges”, del Departament de Justícia, per fer front a les despeses derivades de proves pericials i altres peritatges.

10. El subconcepte 22640, anomenat “Despeses serveis sanitaris” del Departament d’Immigració, per fer front a les despeses de les revisions mèdiques del Servei d’Immigració i OIA.

11. El subconcepte 48240, anomenat “Institucions sense finalitat de lucre, associacions col·laboradores”, del Departament de Patrimoni Natural, per fer front a l’expedició de llicències de caça i pesca.

12. El subconcepte 20400, anomenat “Lloguer de material de transport”, de l’Àrea de Transport i Energia, per fer front a les despeses de contractació dels serveis d’helicòpter.

13. Els subconceptes del Ministeri d’Educació i Cultura destinats al pagament dels ajuts atorgats en el marc de la Llei d’ajuts a l’estudi, del 28 de juny del 2002. El subconcepte 22320, anomenat “Col·lectiu persones”, del Departament d’Ensenyament Superior per fer front a les despeses derivades del projecte AbonAndBus.

14. Els crèdits destinats al pagament de dividendes que les entitats parapúbliques i de dret públic han de fer efectives durant l’exercici pressupostari 2010.

15. El concepte 224, anomenat “Primes d’assegurances”, per fer front a les primes de responsabilitat civil, accidents individuals, vehicles i ginyes, assistència a persones, multirisc incendi i robatori.

16. El subconcepte 22720, anomenat “Treballs realitzats per empreses de valoracions i peritatges”, per fer front a les despeses dels peritatges efectuats, en relació amb el cobrament de l’impost de transmissions patrimonials, d’acord amb l’article 14 de la Llei de l’impost sobre transmissions patrimonials immobiliàries, del 29 de desembre del 2000.

17. Les partides següents del Ministeri d’Afers Exteriors i Relacions Institucionals:

a) Subconcepte 49245, anomenat “Retorn taxes diplomàtiques”, de la Direcció General del Ministeri d’Afers Exteriors i Relacions Institucionals, destinades al retorn d’impostos al personal diplomàtic segons les disposicions de les Convencions de Viena sobre relacions diplomàtiques i sobre relacions consulars.

b) Subconcepte 22635, anomenat “Repatriació de nacionals”, del Departament d’Afers Generals, Bilaterals i Consulars.

c) Subconcepte 49206, anomenat “A organismes internacionals”, del Departament d’Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les quotes obligatòries derivades de possibles adhesions a organismes internacionals.

d) Subconcepte 49210, anomenat “Consell d’Europa” del Departament d’Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les contribucions obligatòries al Consell d’Europa.

e) Subconcepte 49220, anomenat “ONU” del Departament d’Afers Multilaterals i Cooperació, per atendre les contribucions obligatòries a les Nacions Unides.

f) Subconcepte 49270, anomenat “Cooperació per al desenvolupament i altres” del Departament d’Afers Multilaterals i Cooperació, per prestar ajuda en casos de catàstrofes.

18. Les partides següents del Departament d’Agricultura i Patrimoni Natural:

a) Subconcepte 22160, anomenat “Productes farmacèutics i sanitaris”, per atendre les despeses que es derivarien d’un brot de grip aviària.

b) Subconcepte 47290, anomenat, “Altres empreses privades”, per fer front a les indemnitzacions de les campanyes de sanejament per la sanitat animal.

19. Les partides següents del Departament de la Secretaria d’Estat d’Esports, Joventut i Voluntariat:

a) Subconcepte 22684, anomenat “Promoció social”, per fer front a les despeses derivades de l’activitat d’esquí escolar.

b) Subconcepte 48238, anomenat “Beques esquí escolar”, per fer front al pagament de les beques d’esquí escolar, d’acord amb els articles 12, 13 i 15 del Reglament de l’esquí escolar, del 12 de març del 2003, respectivament.

c) Subconcepte 48210, anomenat “Federacions i Clubs Esportius”, per fer front al pagament dels ajuts als esportistes i tècnics inclosos dins del programa d’alt rendiment (beques ARA) d’acord amb l’article 48.2 b) de la Llei de l’esport, del 30 de juny del 1998.

20. El subconcepte 22190, anomenat “Altres subministraments”, del Departament de Mobilitat, Explotació de Carreteres, per fer front al subministrament de sal de desgel per a la temporada d’hivern.

21. El subconcepte 22760 del Departament de Finances destinat a assessoraments i altres treballs tècnics relacionats amb els intercanvis d’informació en matèria tributària.

22. Les partides següents dintre del pressupost de Forces Elèctriques d'Andorra destinades a respondre a la demanda dels clients:

- a) Subconcepte 21391, "Reparacions per avaries".
- b) Subconcepte 22630, "Jurisdicció i contenciosos".
- c) Subconcepte 22810, "Compra d'energia".

23. Les partides següents dintre del pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra destinades a:

- Respondre a la demanda dels clients i evitar interrupcions del servei:

- a) Concepte 210, "Reparació, manteniment i conservació".
- b) Concepte 228, "Operadors de telecomunicacions".
- c) Concepte 229, "Subministraments destinats a la venda".
- d) Subconcepte 60330, "Aparells instal·lats".

- Optimitzar els rendiments a mitjà/llarg termini dels excedents de tresoreria:

- e) Concepte 801, "Adquisició de deute del sector públic a llarg termini".

24. Les partides següents dintre del pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social:

- a) Concepte 421, "Transferències corrents per prestacions de malaltia".
- b) Concepte 423, "Transferències corrents per prestacions de jubilació".
- c) Concepte 424, "Transferències corrents per prestacions familiars".
- d) Concepte 811, "Aportacions al fons de reserves".
- e) Concepte 831, "Préstecs a mitjà i llarg termini", en concepte de despeses derivades dels convenis amb les seguretats socials espanyola, francesa i portuguesa i en concepte de préstecs financers.

25. Les partides següents dintre del pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària:

- a) Subconcepte 21300, "Reparació i conservació. Maquinària, instal·lacions".
- b) Subconcepte 21600, "Reparació i conservació d'equipaments informàtics".
- c) Subconcepte 21800, "Reparació i conservació d'aparells i instruments mèdics".

Sempre que les despeses associades als subconceptes esmentats afectin o puguin afectar el desenvolupament normal de l'activitat hospitalària.

- d) Subconcepte 22160, "Productes farmacèutics i sanitaris", per atendre les necessitats derivades de l'activitat hospitalària.

26. El Govern ha de comunicar al Consell General tota ampliació efectuada sobre la base de qualsevol dels supòsits exposats anteriorment, en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen a l'ampliació esmentada.

Article 5. Competències del cap de Govern

El cap de Govern, a proposta dels ministeris afectats, pot autoritzar les transferències de crèdits pressupostaris que resultin necessàries a conseqüència de possibles reorganitzacions administratives que afectin un o més ministeris.

Aquestes operacions no poden comportar, en cap cas, un increment de crèdit dins el pressupost i s'han de comunicar al Consell General en el decurs dels 30 dies hàbils que segueixen a l'autorització.

Capítol segon. De la gestió pressupostària i la despesa pública

Article 6. Contractació d'obres

L'Administració pot contractar, mitjançant la forma d'adjudicació de contractació directa, les despeses corresponents a obres d'urgència reconeguda, per un import màxim de 35.000 euros.

En el cas de despeses per obres ordinàries, l'import màxim de les despeses que pot contractar directament l'Administració és de 17.500 euros.

L'Administració pot disposar la realització directa d'obres de petita conservació per un import màxim de 7.500 euros.

Article 7. Contractes de subministrament

No es poden desagregar els subministraments que, sent de la mateixa naturalesa, s'adquireixen en el mateix mes de cada exercici pressupostari.

Els contractes de subministrament no poden tenir un termini de vigència superior a dos anys.

Article 8. Contractes menors

S'entén per contractes menors els que tenen un import igual o inferior a 7.500 euros. En els contractes menors, la tramitació de l'expedient solament exigeix la incorporació de la factura a la liquidació.

En aquests contractes la factura corresponent ha de substituir el document contractual i l'acta de conformitat del subministrament, recepció de les obres o dels treballs tècnics i serveis, i altres, segons correspongui.

Aquests contractes no poden tenir una durada superior a un any, ni ser objecte de pròrroga ni de revisió de preus.

Article 9. Contingut dels projectes

Els projectes d'obres d'un import superior a 600.000 euros han d'incloure un programa de desenvolupament dels treballs en temps i cost òptims. I en el cas d'obres objecte d'explotació retribuïda, els projectes han d'incloure els estudis econòmics i administratius respecte al règim d'utilització i les tarifes aplicables.

Article 10. Publicació de les licitacions i adjudicacions definitives

Les licitacions i les adjudicacions definitives acordades pel Govern o pels consells d'administració de les entitats parapúbliques i de dret públic, corresponents a tots els contractes inclosos en la Llei de contractació pública, quan l'import del contracte o de les seves modificacions sigui superior a 7.500 euros, es fan públiques al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*. En el cas de les adjudicacions definitives s'hi ha d'especificar l'òrgan contractant, la forma d'adjudicació, la modalitat de contractació, la identitat de l'adjudicatari, la denominació i la localització del contracte, la partida pressupostària, el preu del contracte i el termini d'execució.

Article 11. Autorització de la despesa

L'autorització de la despesa és competència:

- a) Del Govern o els consells d'administració de les entitats parapúbliques i de dret públic, per a les despeses superiors a 7.500 euros.
- b) Del cap de Govern i els ministres del Govern, segons la secció pressupostària o el ministeri respectiu pel que fa al pressupost de l'Administració general, i dels directors de les entitats parapúbliques o de dret públic pel que fa als pressupostos respectius, per a les despeses inferiors o iguals a 7.500 euros.

Article 12. Autorització de sancions

En aplicació de l'article 65 de la Llei de bases de l'ordenament tributari, del 19 de desembre de 1996, s'estableix que les multes, enteses com a modalitat de sanció tributària, que excedeixin la quantitat de 7.500 euros han de ser acordades i imposades pel Govern.

Article 13. Compromisos de despesa amb càrrec a futurs pressupostos

El Govern pot decretar despeses plurianuals corrents per a subministraments, prestació de serveis, assistència tècnica, gestió de serveis públics, arrendaments i altres negocis jurídics anàlegs. L'import dels compromisos corresponents a cada un dels exercicis futurs no pot superar els límits següents, que s'han d'aplicar a l'import de cada un

dels capítols econòmics de l'estat de despeses aprovat inicialment pel Consell General:

En l'exercici immediatament següent, el 30% dels ingressos reals de l'exercici 2009.

En el segon exercici, el 30% dels ingressos reals de l'exercici 2009.

En el tercer exercici, el 40% dels ingressos reals de l'exercici 2009.

Article 14. Finançament dels contractes de concessió d'obres públiques que tenen el seu origen en contractes d'obra

Els crèdits associats als contractes d'obra en curs corresponents al projecte pressupostari 2004-0000000003 Desviació de Sant Julià que el Govern acordi transformar en contractes de concessió d'obres públiques es poden convertir en plurianuals amb la finalitat de satisfer les quotes de retorn. Aquests plurianuals els ha de decretar el Govern.

Article 15. Obres subjectes a noves formes de contractació

S'autoritza el Govern a adjudicar mitjançant les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques establertes en la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques, si escau, els projectes següents:

- Projecte núm. 2004-0000000003 "Desviació Sant Julià de Lòria"

- Projecte núm. 2004-0000000005 "Túnel dels Dos Valires".

D'acord amb la disposició addicional sisena de la Llei 5/2008, a continuació es detallen els quadres on figura l'inventari dels contractes d'obra pública finançats mitjançant el procediment establert en la Llei de referència que precisa les modalitats contractuals escollides, el règim jurídic dels contractes proposats i els terminis previstos per al finançament de les obres.

CONTRACTES D'OBRA AMB ABONAMENT TOTAL DEL PREU EN UN ÚNIC PAGAMENT EN EL MOMENT DE L'ACABAMENT I LA RECEPCIÓ CONFORME DE L'OBRA (Capítol segon, Articles 23 i 24 de la Llei 5/2008, del 15 de maig, sobre noves formes de contractació i finançament d'obres públiques)

Els imports estimats que figuren al Quadre corresponen, o bé a les quantitats contractades (en el cas del projecte 0009/2005: Fase III de la desviació de Sant Julià contractada l'any 2008, del projecte 0010/2005: Fase IV de la desviació de Sant Julià contractada l'any 2009 i la Fase III: Accessos a la boca Est contractada l'any 2009), o bé a l'estimació de costos del projecte 0029/2004: Instal·lacions.

Projecte Pressup.	Títol projecte pressupostari / Títol de l'obra	Import estimat (€ de l'any 2009)	Import contractat	Data inici	Data acabament	2010	2011	2012	2013	2014
04-0003	Desviació de Sant Julià									
	Projecte 0009/2005. Enllaç amb l'Avinguda Francesc Cairat a la zona de la plaça Laurèdia fins a la boca nord del túnel de la Tàpia, 3r tram (1)	-----	24.422.774,63	Gener 2009	Octubre 2011		27.811.434,60			
	Projecte 0010/2005. Boca nord del túnel de la Tàpia fins l'enllaç amb la CG1 a la zona del Grau Vell, 4t tram (2)	-----	13.174.956,91	Març 2009	Abril 2011		15.002.982,20			
04-0005	Túnel Dos Vaires									
	Projecte 0028/2004. Accessos a la boca Est. Fase III (3)	-----	15.779.960,39	Juny 2009	Gener 2011		18.363.928,90			
	Projecte 0029/2004. Instal·lacions. Fase IV (4)	22.988.220,79	-----	Desembre 2009	Juny 2011		26.982.424,16			

(1) L'import de 27.811.434,60.- € inclou el cost contractat de 24.422.774,63.- € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 23.040.353,42.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 1.382.421,21.- € (6,00 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 2.044.831,37.- €, una liquidació estimada de final d'obra de 1.152.017,67 i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 191.810,94.- €.

(2) L'import de 15.002.982,20.- € inclou el cost contractat de 13.174.956,91.- € [el cost contractat inclou el cost de construcció de 12.557.524,51.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 597.432,40.- € (4,75 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 1.116.255,30.- €, una liquidació estimada de final d'obra de 628.876,23.- € i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 82.893,76.- €.

(3) L'import de 18.363.928,90.- € inclou el cost contractat de 15.779.960,39.- € [el cost estimat inclou el cost de construcció de 15.100.440,56.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 679.519,83.- € (4,50 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 1.717.675,11.- €, una liquidació estimada de final d'obra de 755.022,03 i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 111.271,37.- €.

(4) L'import de 26.982.424,16.- € inclou el cost estimat de l'obra de 22.988.220,79.- € [el cost estimat inclou el cost de construcció de 21.998.297,41.- € i el cost del finançament durant l'execució de les obres de 989.923,38.- € (4,50 % del cost de construcció)], el cost estimat de la revisió de preus contractuals de 2.722.289,30.- €, una liquidació estimada de final d'obra de 1.099.914,87 i el cost de finançament de la revisió de preus i de la liquidació estimat en 171.999,19.- €.

Projecte 2004-0000000003 Desviació de Sant Julià

El cost final del projecte, una vegada finalitzat, s'estima en 84.811 milers d'euros i el projecte es compon de les fases següents:

- Fase I (pont de Fontaneda - cruïlla carrer Isidre Valls) té un pressupost estimat final de 20.004 milers d'euros.

- Fase II (cruïlla carrer Isidre Valls - enllaç plaça Laurèdia) té un pressupost estimat final de 21.992 milers d'euros.

- Fase III (enllaç plaça Laurèdia - boca nord del túnel de la Tàpia) té un pressupost estimat final de 27.811 milers d'euros.

- Fase IV (boca nord del túnel de la Tàpia - enllaç amb la CG1 a la zona de Grau Vell) té un pressupost estimat final de 15.003 milers d'euros.

El pressupost estimat final de les quatre fases és de 84.811 milers d'euros, i inclou els imports del projecte constructiu corresponent a cada fase (o revisió en cas de no disposar del projecte constructiu), i també els imports estimats de revisió de preus i tancament d'obra, i els costos de finançament durant l'execució de les obres.

Els costos anuals de manteniment, conservació i explotació de l'obra s'estimen en un 0,5% del cost de la inversió.

El Govern ha adjudicat a final de l'any 2008 la fase III i a principi de l'any 2009 la fase IV, amb el sistema d'abonament total del preu en un únic pagament en el moment de l'acabament i la recepció conforme de l'obra, que es preveu que sigui l'any 2011.

Per concloure aquesta infraestructura, s'ha de licitar i adjudicar la concessió de la totalitat de les fases i la seva explotació dins del marc de la Llei 5/2008. L'entitat adjudicatària s'ha de subrogar en les obligacions de l'Administració general en els termes que es fixin en el contracte de concessió d'obra pública pel que fa a la totalitat de les fases.

Fons de Contractació i Finançament d'Obres Públiques (Concessió d'Obra Pública)

MINISTERI: 40 Ministeri d' Ordenament Territorial, Medi Ambient i Agricultura
DEPARTAMENT: 410 Departament d'Urbanisme i Ordenament Territorial

Número projecte		Previsió quotes plurianuals a 40 anys dels projectes d'obra pública subjectes al Fons de contractació i finançament d'obres públiques (Llei 5/2008)																
		Exercici	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027
2004- 0000000003	Desviació Sant Julia de Lòria	Import	5.032.929	5.043.531	5.054.397	5.065.535	5.076.952	5.088.654	5.100.648	5.112.942	5.125.544	5.138.461	5.151.700	5.165.271	5.179.181	5.193.438	5.208.052	5.223.032
		Exercici	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034	2035	2036	2037	2038	2039	2040	2041	2042	2043
		Import	5.238.386	5.254.123	5.270.255	5.286.789	5.303.737	5.321.108	5.338.914	5.357.165	5.375.872	5.395.047	5.414.701	5.434.847	5.455.496	5.476.662	5.498.356	5.520.593
		Exercici	2044	2045	2046	2047	2048	2049	2050	2051								
		Import	5.543.386	5.566.749	5.590.696	5.615.241	5.640.401	5.666.189	5.692.621	5.719.715								
																	212.937.318	

Les quotes incorporen les despeses de manteniment amb una revisió del cost de manteniment anyal del 2,5% (IPC).

El càlcul de les quotes ha estat efectuat mitjançant un cost financer del 4,5% sobre la previsió del cost total de l'obra, amb un pagament únic anyal, per un període de 40 anys.

Número projecte		Previsió quotes plurianuals a 20 anys dels projectes d'obra pública subjectes al Fons de contractació i finançament d'obres públiques (Llei 5/2008)												
		Exercici	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019		
2004- 0000000005	Túnel dels Dos Valires	Fase II	Import	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	
			Exercici	2020	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	Cost Total
		Import	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	2.503.002	50.060.049
		Exercici	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020		
2004- 0000000005	Túnel dels Dos Valires	Fase III i IV	Import	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	
			Exercici	2021	2022	2023	2024	2025	2026	2027	2028	2029	2030	
		Import	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	3.953.502	79.070.034
		Exercici	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020		

El càlcul de les quotes ha estat efectuat mitjançant un cost financer del 6% sobre la previsió del cost total de l'obra, amb un pagament únic anyal, per un període de 20 anys.

L'import de les quotes inclouen tant l'amortització del capital com el pagament dels interessos

Article 16. Excepcions al tràmit de fiscalització

D'acord amb els articles 33.1 i 37.3 de la Llei general de les finances públiques, s'exceptuen del tràmit de fiscalització prèvia o crítica els expedients relatius a les despeses següents:

1. Les despeses no superiors a 7.500 euros del capítol 2 - Consum de béns corrents i serveis; del capítol 3 - Despeses financeres; del capítol 4 - Transferències corrents, i del capítol 6 - Inversions reals, les quals també han de ser fiscalitzades en la fase de liquidació.
2. Les despeses no superiors a 7.500 euros de la partida 163-00, anomenada "Formació i perfeccionament de personal", les quals també han de ser fiscalitzades en la fase de liquidació.
3. Les despeses que originen ordres de pagament per justificar, que han de ser fiscalitzades en la fase d'autorització i en la justificació preceptiva posterior.
4. Pel que fa a les despeses considerades als apartats 1 i 2, no se'n poden desagregar les factures que corresponguin a despeses de la mateixa naturalesa i s'adquireixin en el mateix mes de cada exercici pressupostari.

Article 17. Règim de concessió de transferències

1. Les transferències corrents nominatives en l'àmbit de subconcepte segons la classificació econòmica del pressupost es lliuren a mesura que les entitats afectades les demanin.

De manera mensual, el Govern comunica al Consell General la informació referent tant a les transferències lliurades com a les demandes denegades.

Un cop aprovada la liquidació de comptes de les entitats beneficiàries de transferències nominatives i sempre que no s'hagi compromès en la seva totalitat la despesa pressupostada, el Govern pot o bé sol·licitar a aquests organismes de retornar els ingressos obtinguts amb la transferència i no utilitzats durant l'exercici pressupostari, o bé tenir en compte aquest romanent pressupostari per atorgar la subvenció de l'exercici següent mitjançant la rebaixa de la subvenció atorgada per l'import corresponent a aquest romanent pressupostari.

2. Les ajudes i les subvencions amb càrrec als crèdits pressupostaris inicials que no tenen assignació nominativa i que superen l'import de 7.500 euros s'han de concedir d'acord amb criteris de publicitat, concurrència i objectivitat, llevat de les ajudes acordades pel Govern en concepte de contribucions voluntàries per motiu de desastres naturals i de les ajudes en què, de forma raonada, no es pugui

promoure la concurrència i que superen l'import de 7.500 euros, que es faran públiques a l'adjudicació.

Aquestes subvencions poden ser:

a) Subvencions corrents: el ministeri que atorga la subvenció ha d'establir, abans de l'adopció dels acords de concessió, les bases reguladores d'aquesta concessió; com a mínim s'ha de fixar quina és l'activitat o el programa objecte de subvenció i quina és la forma de justificació que els beneficiaris han de presentar per demostrar el compliment de la finalitat per a la qual s'ha concedit la subvenció.

Aquestes subvencions són per fer front a despeses de funcionament que comportin un pagament; en cap cas no se subvencionen despeses d'amortitzacions ni provisions de l'exercici.

b) Subvencions de capital: el ministeri que atorga la subvenció ha d'aprovar prèviament les inversions que cal fer. La liquidació d'aquesta subvenció només es fa efectiva amb la presentació de la factura o els documents justificatius corresponents. Queda exempt d'aquesta justificació el Consell General.

3. Les transferències de capital als comuns es fan d'acord amb els terminis establerts per la Llei qualificada de transferències als comuns.

4. El Govern publica cada mes al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra* totes les subvencions concedides que superen els 7.500 euros. No cal la publicitat en el cas de subvencions nominatives en el pressupost inicial i de les subvencions corresponents als departaments i conceptes pressupostaris següents: Departament de Benestar, conceptes pressupostaris 482-50, 482-60, 482-63, 482-65 i 482-90; Departament de Salut, concepte pressupostari 482-40; i Departament de la Família, concepte pressupostari 482-90.

5. En aplicació de l'article 14.1 de la Llei de creació de la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra, del 3 de setembre de 1993, i de les disposicions addicionals segona i tercera de la Llei de la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, del 20 de desembre de 1995, s'estableix que el 22,64% de la recaptació que genera la taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques es transfereix a la Cambra de Comerç, Indústria i Serveis d'Andorra per finançar les seves activitats.

Els pagaments de les quotes s'efectuen trimestralment, per quartes parts, i es calculen aplicant el 22,64% als ingressos efectivament recaptats en concepte de taxa sobre el Registre de Titulars d'Activitats Econòmiques, durant l'exercici pressupostari corresponent a l'any 2009. Un cop finalitzat l'exercici pressupostari de l'any 2010 i aprovada la liquidació de comptes corresponent, es

regularitza el saldo pendent de liquidar que pugui existir, d'acord amb la diferència dels ingressos efectivament recaptats entre els dos exercicis pressupostaris.

Article 18. Ajuts per a l'accés a l'habitatge

Les partides del Departament d'Habitatge destinades al pagament d'ajuts a l'arrendament s'atorguen sobre la base dels criteris i barems establerts en el reglament corresponent, que ha de tenir en compte de manera prioritària la situació econòmica de la llar que n'és beneficiària. Tota demanda denegada ho és de manera raonada sobre la base de criteris preestablerts.

Article 19. Ajuts per a l'eliminació d'obstacles a l'emancipació

Les partides del Departament d'Habitatge destinades a eliminar obstacles a l'emancipació i a facilitar l'accés a un habitatge de lloguer s'atorguen sobre la base dels criteris i barems establerts en el reglament corresponent, que ha de tenir en compte de manera prioritària la situació familiar i econòmica de la persona beneficiària. Tota demanda denegada ho és de manera raonada sobre la base de criteris preestablerts.

Article 20. Pensions de solidaritat

Es fixa la pensió de solidaritat, establerta en l'article 20 de la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 d'octubre del 2002, en el mateix import que el salari mínim vigent durant l'any 2009.

Article 21. Finançament de les despeses sanitàries, a càrrec de la seguretat social, derivades dels programes d'atenció social i sociosanitària previstos en la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat

Es fixa en un 75% el percentatge a càrrec del Govern per contribuir a les despeses estrictament sanitàries derivades de les prestacions socials i sociosanitàries de suport a l'autonomia, a càrrec de la seguretat social, establertes en l'article 17 de la Llei de garantia dels drets de les persones amb discapacitat, del 17 d'octubre del 2002.

Article 22. Retribucions del personal

1. D'acord amb el que disposa l'apartat 4 de la disposició addicional sisena de la Llei de la funció pública, es fixen els augments de tots els conceptes retributius inclosos en l'estructura salarial establerta a l'article 63 de la mateixa Llei, amb l'índex de preus de consum de l'any 2009. Aquest increment s'aplica a les retribucions dels funcionaris i agents de

l'Administració de l'Administració de caràcter indefinit.

2. Per a l'exercici 2010, les retribucions del cap de Govern, dels ministres, dels alts càrrecs i dels òrgans de direcció administrativa adscrits a l'Administració general i a l'Administració de Justícia, del personal de relació especial de l'Administració general, dels agents de l'Administració de caràcter fix, eventual i del personal en actiu no sotmès a la legislació laboral i en general de tot personal adscrit a l'Administració general per a tot tipus d'estatut i beneficiaris d'algun tipus de retribució que cotitzi a la CASS, s'incrementen amb l'índex de preus de consum de l'any 2009.

3. Les prestacions complementàries per jubilació anticipada i jubilació obligatòria dels empleats de l'Administració general s'incrementen amb l'índex de preus de consum (IPC) corresponent.

4. Als criteris relatius al complement d'absorció, als quals fa referència la disposició transitòria primera de la Llei de la funció pública, no se'ls aplica cap increment.

5. Es faculta el Govern per actualitzar i publicar els annexos 1, 2, 3, 4, 5, 6 i 7 que figuren a la Llei de la funció pública, i l'annex que figura a la Llei de la funció pública de l'Administració de Justícia segons l'increment de l'índex de preus de consum (IPC) que es detalla al punt núm. 1 d'aquest article.

Article 23. Personal eventual

Per procedir a la nova contractació de personal eventual cal l'informe favorable de la Secretaria d'Estat de Funció Pública i del Departament de Pressupost i Patrimoni.

L'Administració general i les entitats parapúbliques poden contractar temporalment personal eventual per prestar serveis. En cas que no hi hagi disponibilitat pressupostària, aquestes contractacions eventuais s'han de compensar mitjançant la reducció pel mateix import d'altres conceptes pressupostaris dels capítols de despeses corrents.

En cap cas aquestes operacions no poden comportar un increment de crèdit dins el pressupost.

Capítol tercer. De les operacions financeres

Article 24. Operacions d'endeutament

1. S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre de Finances, afronti les operacions d'endeutament següents:

a) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit per refinançar o substituir l'endeutament formalitzat el 31 de desembre del 2009.

b) Concertar operacions de crèdit fins a un import de 25 milions d'euros per fer front a necessitats de tresoreria.

c) Emetre deute públic o concertar operacions de crèdit per un import màxim de 76.820.030,46 euros per finançar el dèficit previst.

2. L'endeutament autoritzat l'any 2009 i no formalitzat el 31 de desembre d'aquest any es pot instrumentalitzar el 2010, per finançar els crèdits de les despeses compromeses que no s'hagin pogut efectuar durant el mateix exercici i que s'hagin d'incorporar al pressupost de l'any 2010, en aplicació de l'article 15.4 de la Llei general de les finances públiques.

Article 25. Reserves en garantia i dipòsits homologables

S'autoritza el Govern perquè, a proposta del ministre de Finances i amb informe previ de l'Institut Nacional Andorrà de Finances, determini la forma de remuneració i les altres condicions aplicables als dipòsits de reserves en garantia constituïts per les entitats integrades en el sistema financer i als dipòsits homologables com a fons públics a l'efecte del compliment del coeficient d'inversions obligatòries constituïts per les entitats bancàries a l'INAF.

Article 26. Modificació de la disposició addicional primera de la Llei 21/2006 de 14 de desembre, de l'impost sobre les plusvàlues en les transmissions patrimonials immobiliàries

Es modifica la disposició addicional primera en els termes següents:

“Disposició addicional primera

El valor d'adquisició previst a l'apartat 5 de l'article 8 s'ha d'actualitzar multiplicant-lo pels coeficients d'actualització següents, determinats en funció dels anys en què el bé immoble hagi estat en propietat de l'obligat tributari:

- a) 1,02 per a l'any 2009
- b) 1,06 per a l'any 2008
- c) 1,10 per a l'any 2007
- d) 1,13 per a l'any 2006
- e) 1,16 per a l'any 2005
- f) 1,19 per a l'any 2004
- g) 1,22 per a l'any 2003
- h) 1,25 per a l'any 2002
- i) 1,29 per a l'any 2001
- j) 1,32 per a l'any 2000.

Article 27

El preu de compra del punt de jubilació per a l'exercici 2010 s'ha d'actualitzar en el mateix percentatge que el preu de venda del punt de jubilació.

Disposicions addicionals

Primera

Amb efectes a partir de l'entrada en vigor d'aquesta Llei, l'interès legal queda establert en el 0,5%.

Segona

Les despeses autoritzades amb càrrec als crèdits del pressupost prorrogat s'han d'imputar als crèdits autoritzats per aquesta Llei. Si en el pressupost prorrogat no consta el mateix concepte que en el pressupost per al 2009, el ministeri encarregat de les finances ha de determinar el concepte pressupostari a què s'ha d'imputar la despesa autoritzada. En aquest cas el Govern informa el Consell General de la decisió adoptada.

Tercera

Es modifica el punt 2 de l'article 23 de la Llei general de les finances públiques, del 19 de desembre de 1996, que queda redactat de la manera següent:

“2. El projecte ha d'incloure la determinació dels ingressos concrets destinats a finançar el crèdit extraordinari, i que poden ser: recaptació més grans d'ingressos respecte als previstos; transferència d'altres crèdits que s'estimin reduïbles; aplicació de contribucions especials; nou endeutament; disminució de la tresoreria; venda de béns patrimonials; o dins del marc de la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de Llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques. El projecte s'ha d'acompanyar d'una memòria explicativa que justifiqui la necessitat i la urgència de dur a terme l'obra o prestar el servei de què es tracti.”.

Quarta

Es modifiquen els apartats 1 i 2 de l'article 4 “Contracte de concessió d'obra pública” de la Llei 5/2008, del 15 de maig, d'acompanyament del Projecte de Llei del pressupost 2008 sobre les noves formes de contractació i finançament d'obres públiques, amb el redactat següent:

“1. Els contractes de concessió d'obra pública són els que tenen per objecte la redacció del projecte, si escau, l'execució de les obres i/o l'explotació de les infraestructures que s'esmenten a l'article 13, 34 i 52 de la Llei de contractació pública del 9 de novembre

del 2000, siguin o no susceptibles d'aprofitament o explotació econòmica i la contraprestació al concessionari consisteixi en el dret a explotar l'obra o en l'esmentat dret acompanyat del de percebre un preu.

2. En els casos en què el contracte de concessió d'obra pública tingui per objecte executar les obres i l'explotació, o només l'explotació, de les infraestructures esmentades a l'apartat 1, i sempre com a complement de l'objecte principal descrit a l'apartat 1 i amb l'obligació que es tracti del mateix adjudicatari, també pot tenir per objecte:

- a) Redactar el projecte d'execució de les obres, d'acord amb les exigències fixades per l'Administració.
- b) Adequar les obres a les necessitats del servei o de l'activitat que s'hi presti.
- c) Fer actuacions de reposició o gran reparació que siguin exigibles a l'obra per poder prestar de forma adequada el servei públic o l'activitat a la qual estigui destinada.
- d) Redactar el projecte, l'execució, la conservació, la reposició i la reparació de totes les obres accessòries o vinculades a la principal i que siguin necessàries perquè millori el funcionament del servei o de l'activitat a què estigui destinada l'obra.
- e) Les prestacions de serveis lligades a l'explotació del servei públic o actuació d'interès general que li hagi estat encomanat.”.

Cinquena

S'incorpora l'article 32 bis al capítol segon “Contracte d'obres” de la Llei de la contractació pública, de 9 setembre del 2000, amb el redactat següent:

“Article 32 bis. Transmissió dels drets de cobrament

1. Els contractistes d'obres subjectes a noves formes de contractació i de contractes amb pagament a termini, que tenen dret de cobrament davant l'Administració general, poden cedir-lo de conformitat amb el dret vigent.
2. Perquè la cessió del dret de cobrament tingui plena efectivitat davant l'Administració general, cal notificar-la a l'Administració general.
3. L'eficàcia de les segones i successives cessions dels drets de cobrament cedits pel contractista queda condicionada al compliment del que es disposa a l'apartat anterior.
4. Un cop l'Administració general té coneixement de l'acord de cessió, l'ordre de pagament s'expedeix a favor del cessionari. Abans que la cessió es notifiqui a l'Administració general, les ordres de pagament a

nom del contractista o del cedent tenen efectes alliberadors.

5. En cas de fallida o suspensió de pagaments del contractista cedent, l'acord de cessió de cobrament no esdevé nul i per tant continua vigent si es compleixen els requisits següents:

- a) Que els crèdits cedits procedeixin de l'activitat empresarial del contractista cedent.
- b) Que el cessionari sigui una entitat de crèdit.
- c) Que els crèdits objecte de cessió en el marc de l'acord existeixin a la data de l'acord de cessió o neixin de l'activitat empresarial del contractista en el termini màxim d'un any a comptar de la data esmentada, o que consti en el contracte de cessió la identitat dels futurs deutors.
- d) Que el cessionari pagui al cedent, al comptat o a termini, l'import dels crèdits cedits amb la deducció del cost del servei prestat.
- e) Que consti la certesa de la data de notificació de la cessió del dret de cobrament.
- f) Que s'acrediti haver fet la notificació a què fa referència el punt 2 d'aquest article.

Sisena

Es modifica el límit de 60.102 euros a què es refereix l'article 59.1 de la Llei de contractació pública, del 9 de novembre del 2000, que eximeix els empresaris subministradors de posseir la classificació administrativa i s'estableix en 150.000 euros per als contractes que es licitin a partir de l'entrada en vigor de la Llei.

Setena

En el cas que, al final de l'any 2009, l'índex de preus de consum fos negatiu, s'ha de prendre com a valor de referència per a l'any 2009 el 0%.

Vuitena

Es deroga l'article 27 de la Llei 31/2008, del 18 de desembre, de mesures de reactivació econòmica.

Disposició final

Aquesta Llei entra en vigor el mateix dia de ser publicada al *Butlletí Oficial del Principat d'Andorra*.

Andorra la Vella, 21 d'octubre 2009

QUADRE RESUM PROJECTE DE PRESSUPOST 2010 GOVERN D'ANDORRA

Pressupost d'ingressos 2010

Classificació econòmica - Conceptes (euros)

1		Impostos directes	2.767.172,27
1 0		Plusvàlues	2.767.172,27
1 0 0		Plusvàlues	2.767.172,27
2		Impostos indirectes	271.171.150,01
2 0		Sobre trans. patrim. i act. jurid. doc	12.170.277,03
2 0 0		Sobre transmissions interviuis	12.170.277,03
2 1		Sobre el consum	256.573.378,58
2 1 0		Consum de béns	58.498.425,04
2 1 1		Consum de serveis	76.607.648,00
2 1 2		Sobre la producció	2.851.464,10
2 1 3		Impostos especials	65.737.235,44
2 1 4		Sobre el tràfic exterior	45.629.243,74
2 1 5		Cànon	7.249.362,26
2 2		Sobre el joc	2.427.494,40
2 2 0		Sobre el Joc	2.427.494,40
3		Taxes i altres ingressos	22.220.481,33
3 0		Taxes	11.940.130,95
3 0 0		Taxa d'activitats econòmiques	4.554.257,68
3 0 1		Taxa de vehicles	4.553.077,45
3 0 3		Taxa judicial	875.051,31
3 0 4		Taxa marques	322.023,11
3 0 6		Taxa notarial	265.536,05
3 0 7		Taxa sol·licituds de treball	1.370.185,35
3 1		Prestació de serveis	6.812.284,85
3 1 0		Legalització de documents	34.201,97
3 1 1		Llicències, permisos i autoritzacions	766.199,27
3 1 2		Serveis sanitaris	26.098,65
3 1 3		Certificats	44.505,51
3 1 4		Carnets escolars	1.335.291,30
3 1 5		Passaports	311.126,15
3 1 6		Inscripcions en registre	1.209.996,25
3 1 7		Inspeccions	348,20
3 1 8		Ús cartografia digital	2.316,30
3 1 9		Altres serveis	3.082.201,25
3 2		Venda de béns	695.077,88
3 2 0		Venda de publicacions pròpies	34.798,54
3 2 1		Impresos	425.587,43
3 2 3		Fotocòpies i altres prod. reprografia	4.259,31

3 2 4		Cartografia i fotografia aèria	54.449,67
3 2 6		Documentació diversa	25.531,12
3 2 7		Productes sanitaris	111.305,80
3 2 9		Altres béns	39.146,01
3 3		Reintegrants	58.442,50
3 3 1		De pressupost corrents	58.442,50
3 4		Altres ingressos	2.714.545,15
3 4 0		Sancions	1.922.862,57
3 4 1		Expedients	1.001,95
3 4 2		Danys i imprevistos	261.011,27
3 4 3		Recàrrecs	529.069,36
3 4 4		Subhastes	600,00
4		Transferències corrents	66.797,08
4 3		Subvencions de l'exterior	21.864,00
4 3 0		Subvencions seguretat vial	21.864,00
4 4		D'empreses públ. i altres ent. públ.	39.831,43
4 4 9		D'altres entitats públiques	39.831,43
4 8		De l'exterior	5.101,65
4 8 9		Altres transferències corrents	5.101,65
5		Ingressos patrimonials	10.600.546,61
5 1		Int. bestretes i préstecs concedits	6.775,68
5 1 8		A instit. sense finalitat de lucre	6.775,68
5 2		Int. de dipòsits i comptes bancaris	895.891,87
5 2 1		Interessos de dipòsits	895.891,87
5 3		Produc. de distribució de resultats	9.379.474,82
5 3 0		Distribució de resultats	9.379.474,82
5 4		Rendes d'immobles	81.353,12
5 4 1		Lloguers	81.353,12
5 5		De producte de concessions i aprof. Especials	229.179,29
5 5 0		Concessions administratives	229.179,29
5 8		Interessos de demora	7.635,51
5 8 0		Interessos de demora	7.635,51
5 9		Altres ingressos patrimonials	236,32
5 9 0		Ingressos provinents d'inversions reals	236,32
8		Actius financers	94.318,12
8 1		Venda d'oblig. i bons fora del S.P.	32.778,00
8 1 0		A curt termini	32.778,00
8 2		Reinteg. préstecs concedits al SP	0,00
8 2 1		Préstecs a mig i llarg termini	0,00
8 3		Reinteg. préstecs concedits fora SP	61.540,12
8 3 1		Préstecs a mig i llarg termini	61.540,12
9		Passius financers	76.844.320,90
9 0		Deute Públic	76.820.030,46
9 0 0		Deute públic	76.820.030,46
9 4		Dipòsits	24.290,44
9 4 1		Fiances	24.290,44
		TOTAL PRESSUPOST D'INGRESSOS	383.764.786,32

Pressupost del sector públic 2010

Classificació econòmica

Pressupost de la Caixa Andorrana de Seguretat Social - CASS (milers d'euros)

Pressupost de despeses

		Plurianuals
1	Despeses de personal	5.162,97
100	Retribucions bàsiques i altres remuneracions d'alts càrrecs	143,96
110	Remuneracions bàsiques personal fix	3.988,29
130	Remuneracions bàsiques i altres rem. personal eventual	194,50
160	Quotes seguretat social	625,50
163	Despeses socials del personal	210,72
2	Consum de béns corrents i serveis	3.133,88
206	Lloguer d'equipaments per a informàtica	92,48
209	Lloguer altre immobilitzat material	41,32
210	Reparació i conservació de terrenys i béns naturals	6,26
212	Reparació i conservació d'edificis i altres construccions	25,83
213	Reparació i conservació de maquinària, instal·lacions i equipaments	246,32
214	Reparació i conservació de material de transport	2,54
215	Reparació i conservació de mobiliari i efectes	54,19
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	559,98
220	Material d'oficina	179,94
221	Subministraments	211,95
222	Comunicacions	60,84
223	Transport	107,52
224	Primes d'assegurances	34,35
225	Tributs	108,93
226	Altres serveis	337,68
227	Treballs realitzats per altres empreses	1.038,18
230	Reemborsaments de dietes	25,57
3	Despeses financeres	7,64
320	Prestacions de serveis bancaris	6,14
349	Serveis bancaris	1,50
4	Transferències corrents	205.625,18
421	Prestacions malaltia general	142.696,27
423	Prestacions de jubilació	61.029,28
424	Prestacions familiars	1.870,64
482	A famílies i institucions sense fins de lucre	29,00
	Despeses de funcionament	213.929,67
6	Inversions reals	1.730,66
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	194,00
612	Edificis i altres construccions	262,00
615	Mobiliari i estris	15,00
616	Equipaments per a processos d'informació	91,96
640	Immobilitzat immaterial	1.167,70
8	Actius financers	56.650,85
811	Aportacions fons de reserves	55.350,53

831	Préstec a mig i llarg termini	1.300,32
	Despeses d'inversió	1.730,66
	Total pressupost de despeses	272.311,18

Pressupost d'ingressos

1	Imp. directes i cotitzacions socials	223.855,79
121	Cotitzacions branca general	113.486,68
123	Cotitzacions branca jubilació	110.369,11
3	Taxes i altres ingressos	1.658,97
331	Reinteguments	1.476,08
341	Recàrrecs	164,98
345	Altres ingressos	17,91
4	Transferències corrents	15.255,06
421	Per prestacions malaltia general	4.078,18
423	Per prestacions de jubilació	9.306,24
424	Per prestacions familiars	1.870,65
5	Ingressos patrimonials	3.148,56
524	Interessos de comptes bancaris	198,04
537	Interessos i dividendes d'actius dels fons de reserva	920,95
541	Lloguer d'immobles	1.944,29
542	Rendes consums d'immobles	85,29
8	Actius financers	28.392,80
811	Reintegument de fons de reserva	28.392,80
	Total pressupost d'ingressos	272.311,18

Pressupost de l'Institut Nacional Andorrà de Finances - INAF (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	1.238,93
100	Consell d'administració	103,50
120	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal eventual	922,34
130	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions	3,16
160	Quotes de seguretat social	153,43
163	Despeses socials del personal	56,50
2	Consum de béns corrents i serveis	619,12
202	Edificis i altres construccions	100,00
212	Reparació i conservació d'edificis i altres construccions	5,40
213	Reparació i conservació de maquinària, instal·lacions i equipaments	1,80
215	Reparació i conservació de mobiliari i efectes	0,60
216	Reparació i conservació d'equips informàtics	18,50
219	Reparació i conservació d'altre mat. immobilitzat	0,60
220	Material d'oficina	19,32
221	Subministraments	10,80
222	Comunicacions	31,70
224	Primes d'assegurances	21,20
225	Tributs	0,60
226	Altres serveis	27,60
227	Treballs realitzats per altres empreses	345,00
231	Locomoció	36,00
3	Despeses financeres	81,20
340	Interessos de dipòsits	81,20

	Despeses de funcionament	1.939,25
6	Inversions reals	104,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	15,00
605	Mobiliari i estris	24,00
606	Equips per a processos d'informació	15,00
640	Immobilitzat immaterial	50,00
	Despeses d'inversió	104,00
	Total pressupost de despeses	2.043,25

Pressupost d'ingressos

3	Altres ingressos	25,00
311	Llicències, permisos i autoritzacions	25,00
5	Ingressos patrimonials	168,08
531	Interessos de dipòsits	168,08
8	Romanents de tresoreria	1.850,17
870	Incorporació romanents de tresoreria	1.850,17
	Total pressupost d'ingressos	2.043,25

Pressupost del Servei Andorrà d'Atenció Sanitària - SAAS (milers d'euros)

Pressupost de despeses

		Plurianuals	
1	Despeses de personal	39.978,95	
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	34.236,15	
130	Remuneracions bàsiques i altres rem. personal eventual	132,75	
160	Quotes seguretat social	4.917,30	
163	Despeses socials del personal	692,75	
2	Consum de béns corrents i serveis	19.018,59	
202	Lloguers de terrenys i béns naturals	570,12	
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments	10,17	
213	Reparació i conservació maquinària i instal·lacions	703,87	
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	1.004,89	
218	Reparació i conservació d'aparells i instruments mèdics	771,88	
220	Material d'oficina	301,34	
221	Subministraments	10.433,23	
222	Comunicacions	314,36	
223	Transport	233,70	
224	Primes d'assegurances	321,22	
225	Tributs	508,99	
226	Altres serveis	101,49	
227	Treballs realitzats per altres empreses	3.626,34	
229	Imprevistos o insuficiències	1,00	
230	Reemborsament de dietes	21,00	
231	Locomoció	95,00	
3	Despeses financeres	10,44	
349	Altres despeses financeres	10,44	
4	Comptes de despeses per transferències corrents	1.744,86	

472	Transferències corrents a empreses privades	1.378,29	
482	Transferències corrents a institucions sense finalitat de lucre	366,57	
	Despeses de funcionament	60.752,84	
6	Inversions reals	4.997,14	7.000,00
602	Edificis i altres construccions	1.503,64	
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	743,21	3.231,90
605	Mobiliari i estris	76,88	
606	Equipaments per a processos d'informació	281,77	1.428,10
609	Estudis i projectes d'inversió	2,35	
612	Edificis i altres construccions	56,40	2.340,00
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	1.799,66	
614	Material de transport	11,28	
615	Mobiliari i estris	24,70	
619	Altres Immobilitzat material	51,23	
640	Immobilitzat immaterial	446,03	
	Despeses d'inversió	4.997,14	
	Total pressupost de despeses	65.749,98	

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	16.983,77
411	Altres subvencions de l'Administració de l'Estat	16.983,77
5	Ingressos patrimonials	43.769,07
570	Resultats d'operacions comercials	43.769,07
7	Transferències de capital	4.997,14
761	Ministeri de Salut	4.997,14
	Total pressupost d'ingressos	65.749,98

Pressupost del Servei de Telecomunicacions d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

		Plurianuals	
1	Despeses de personal	12.693,33	
110	Remuneracions personal fix	10.204,58	
130	Remuneracions personal eventual	101,54	
160	Quotes seguretat social	1.494,39	
161	Prestacions socials	141,24	
163	Despeses socials del personal	751,58	
2	Consum de béns corrents i serveis	31.521,02	19.980,31
202	Lloguers edificis i altres instal·lacions i equips	150,90	140,30
210	Reparació, manteniment i conservació	7.994,48	7.611,43
220	Material d'oficina	163,27	
221	Subministraments	1.295,44	
222	Comunicacions	148,21	
223	Transport	15,87	
224	Primes d'assegurances	643,44	662,06
225	Tributs	51,03	
226	Altres serveis	815,58	
227	Treballs realitzats per altres empreses	4.842,85	3.989,47
228	Operadors de telecomunicacions	11.439,09	20,10
229	Subministraments destinats a la venda	3.763,34	7.556,95

230	Reemborsament de dietes	13,07	
231	Locomoció	184,45	
3	Despeses financeres	219,18	
349	Altres despeses financeres	219,18	
4	Transferències corrents	298,42	102,15
492	Transferències corrents a altres organismes	298,42	102,15
	Despeses de funcionament	44.731,94	20.082,45
6	Inversions reals	42.332,86	26.660,00
602	Edificis i altres construccions	1.291,00	200,00
603	Maquinària i instal·lacions	34.795,40	20.800,00
604	Material de transport	120,00	
605	Mobiliari i estris	63,00	
606	Equipaments per a processos d'informació	718,28	
640	Immobilitzat immaterial	5.345,18	5.660,00
7	Transferències de capital	7.569,07	
750	Transferències de capital a Govern	7.569,07	
	Despeses d'inversió	49.901,93	26.660,00
	Total pressupost de despeses	94.633,87	46.742,45

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	90.188,42
530	Productes financers	946,22
560	Facturació a clients	66.548,19
561	Facturació a operadors	22.694,00
8	Actius financers	4.445,45
870	Incorporació romanents de tresoreria	4.445,45
	Total pressupost d'ingressos	94.633,87

Pressupost de Forces Elèctriques d'Andorra - FEDA (milers d'euros)**Pressupost de despeses**

			Plurianuals
1	Despeses de personal	5.743,16	
110	Remuneracions bàsiques i altres, personal fix	4.777,59	
130	Remuneracions bàsiques i altres, personal eventual	12,00	
160	Quotes seguretat social	694,49	
161	Prestacions socials	120,44	
163	Despeses socials del personal	138,64	
2	Consum de béns corrents i serveis	39.440,80	980,89
200	Lloguer terrenys i béns naturals	6,40	
202	Lloguer edificis i altres construccions	35,00	
212	Edificis i altres construccions	770,00	
213	Maquinària i instal·lacions i equipaments	1.417,20	
214	Material de transport	35,00	
215	Mobiliari i estris	3,00	
216	Equips d'informàtica	350,00	
220	Material d'oficina	163,06	
221	Subministraments corrents	108,00	

222	Comunicacions	181,50	
223	Transport	15,00	
224	Primes d'assegurances	463,79	980,89
225	Tributs	304,61	
226	Altres serveis	422,87	
227	Treballs realitzats per altres empreses	630,62	
228	Subministraments	34.504,60	
230	Reemborsament de dietes	4,00	
231	Locomoció	26,16	
3	Despeses financeres	295,94	
330	Interessos de comptes corrents	295,94	
	Despeses de funcionament	45.479,89	980,89
6	Inversions reals	24.270,40	19.361,60
602	Edificis i altres construccions	2.750,00	300,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	20.760,00	16.380,00
604	Material de transport	110,00	240,00
605	Mobiliari i material de despatx	50,00	40,00
606	Material informàtic	200,00	800,00
640	Immobilitzat immaterial	400,40	1.601,60
7	Transferències de capital	1.806,62	
750	Transferències de capital	1.806,62	
	Despeses d'inversió	26.077,02	19.361,60
9	Passius financers	228,63	
940	Devolució de dipòsits	228,63	
	Variació d'actius i passius financers	228,63	
	Total pressupost de despeses	71.785,54	20.342,49

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	59.156,56
572	Prestació de serveis	59.095,83
573	Altres ingressos	60,74
9	Passius financers	12.628,98
910	Préstec llarg termini	12.389,59
940	Dipòsits rebuts	239,39
	Variació d'actius i passius financers	12.628,98
	Total pressupost d'ingressos	71.785,54

Pressupost de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya - EFPEM (milers d'euros)**Pressupost de despeses**

1	Despeses de personal	165,29
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix (brut)	144,36
160	Quotes seguretat social	20,93
2	Consum de béns corrents i serveis	109,66
216	Reparació i conservació d'equipaments	0,29
220	Material d'oficina	2,27
221	Subministraments	0,40
222	Comunicacions	1,91
223	Transport	0,50
224	Primes d'assegurances	4,11
226	Altres serveis	1,40

227	Treballs realitzats per altres empreses	98,78
	Despeses de funcionament	274,95
	Total pressupost de despeses	274,95

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	102,62
310	Validació titulacions estrangeres	13,06
315	Certificats escola	0,11
320	Matriculació cursos	88,08
325	Drets examen	0,41
326	Proves accés	0,86
330	Carnets educador esportiu activitats en el Medi natural	0,10
4	Transferències corrents	172,33
409	Subvencions de l'Administració de l'Estat	172,33
	Total pressupost d'ingressos	274,95

Pressupost de l'Institut d'Estudis Andorrans (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	750,21
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	647,96
160	Quotes seguretat social	99,75
163	Formació i perfeccionament del personal	2,50
2	Consum de béns corrents i serveis	223,20
202	Lloguer edificis i altres construccions	25,55
205	Lloguer mobiliari i efectes	0,32
213	Reparació i conservació maquinària, instal·lacions i equipaments	4,08
215	Reparació i conservació mobiliari i efectes	0,11
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	0,30
220	Material d'oficina	9,12
221	Subministraments	18,03
222	Comunicacions	31,12
223	Transports	0,50
224	Primes d'assegurances	2,97
226	Altres serveis	42,18
227	Treballs realitzats per altres empreses	79,16
230	Reemborsament de dietes	3,25
231	Locomoció	6,50
3	Despeses financeres	3,30
349	Altres despeses financeres	3,30
	Despeses de funcionament	976,70
6	Inversions reals	49,28
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	3,00
613	Maquinària, instal·lacions i equipament	46,28
	Despeses d'inversió	49,28
	Total pressupost de despeses	1.025,98

Pressupost d'ingressos

4	Transferències Corrents	976,70
401	Subvencions per activitat econòmica	976,70
7	Transferències de capital	49,28
701	Ministeris	49,28
	Total pressupost d'ingressos	1.025,98

Pressupost de la Residència Solà d'Enclar (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	940,87
120	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal contractual	806,78
160	Quotes seguretat social	111,13
163	Despeses socials del personal	22,96
2	Consum de béns corrents i serveis	461,80
202	Lloguer edificis i altres construccions	123,32
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments	50,00
213	Reparació i conservació maquinària, instal·lacions i equipaments	40,00
220	Material d'oficina	3,22
221	Subministraments	200,64
222	Comunicacions	4,09
224	Primes d'assegurances	1,10
226	Altres serveis	14,49
227	Treballs realitzats per altres empreses	24,95
3	Despeses financeres	0,89
349	Altres despeses financeres	0,89
	Despeses de funcionament	1.403,57
6	Inversions reals	41,62
605	Mobiliari i estris	12,90
606	Equipaments per a processos d'informació	6,00
607	Béns destinats a l'ús general	2,37
608	Altres immobilitzat material	8,35
617	Béns destinats a l'ús general	12,00
	Despeses d'inversió	41,62
	Total pressupost de despeses	1.445,18

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	971,81
404	Altres subvencions de l'Administració de l'Estat	971,81
5	Ingressos patrimonials	431,76
550	Resultat d'operacions comercials	431,76
7	Transferències de capital	41,62
701	Ministeris	41,62
	Total pressupost d'ingressos	1.445,18

Pressupost de la Universitat d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	1.800,02
100	Remuneracions bàsiques i altres alts càrrecs	21,10
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	1.179,93
130	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions de personal eventual	326,84
160	Quotes seguretat social	233,31
163	Despeses socials del personal	38,84
2	Consum de béns corrents i serveis	1.043,97
202	Lloguer edificis i altres construccions	9,11
213	Reparació i conservació maquinària, instal·lacions i equipaments	65,36
215	Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	1,00
216	Reparació i conservació d'equipaments	0,50
220	Material subministrament i altres	41,81
221	Subministraments	79,06
222	Comunicacions	14,29
223	Transport	11,70
224	Primes d'assegurances	16,81
226	Altres serveis	64,15
227	Treballs realitzats per altres empreses	725,67
230	Reemborsament de dietes	4,00
231	Locomoció i desplaçament de personal	10,50
3	Despeses financeres	0,60
349	Altres despeses financeres	0,60
4	Transferències corrents	150,28
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	150,28
	<i>Despeses de funcionament</i>	2.994,86
6	Inversions reals	95,00
603	Maquinària i instal·lacions	13,00
605	Mobiliari i estris	29,50
606	Equipaments per a processos d'informació	6,00
608	Altres immobilitzat material	4,50
640	Immobilitzat immaterial	42,00
	<i>Despeses d'inversió</i>	95,00
	Total pressupost de despeses	3.089,86

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	650,51
311	Matrícules, cursos i drets	607,04
313	Certificats	1,58
319	Altres serveis	40,55
320	Matrícules/Documentació	1,35
4	Transferències corrents	2.301,50
400	Subvencions M.I.G.	2.182,03
440	Subvencions altres entitats	119,48
5	Ingressos patrimonials	42,85
520	Altres ingressos financers	29,11
541	Lloguers	13,74
7	Transferències de capital	95,00
702	Subvencions de capital M.I.G.	95,00
	Total pressupost d'ingressos	3.089,86

Pressupost del Fòrum Nacional de la Joventut d'Andorra (milers d'euros)

Pressupost de despeses

2	Consum de béns corrents i serveis	42,32
209	Lloguer altre immobilitzat material	0,70
213	Reparació i conservació de maquinària, instal·lacions i equipaments	0,25
215	Reparació i conservació de mobiliari i efectes	0,35
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	0,30
220	Material d'oficina	3,15
221	Subministraments	0,20
222	Comunicacions	1,06
223	Transport	0,15
224	Primes d'assegurances	0,32
226	Altres serveis	8,30
227	Treballs realitzats per altres empreses	25,29
230	Reemborsaments de dietes	1,50
231	Locomoció	0,75
3	Despeses financeres	0,15
349	Altres despeses financeres	0,15
	<i>Despeses de funcionament</i>	42,47
6	Inversions reals	1,12
605	Mobiliari i estris	0,96
608	Altre immobilitzat material	0,06
640	Immobilitzat immaterial	0,10
	<i>Despeses d'inversió</i>	1,12
	Total pressupost de despeses	43,59

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	42,47
402	Altres subvencions de l'Estat	42,47
7	Transferències de capital	1,12
740	Altres subvencions de l'Estat	1,12
	Total pressupost d'ingressos	43,59

Pressupost de la Ràdio i Televisió d'Andorra, S.A. (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	3.142,47
110	Remuneracions bàsiques i altres remuneracions personal fix	2.372,50
130	Remuneracions bàsiques i altres rem. personal eventual	280,68
140	Altre personal de producció pròpia	59,90
160	Quotes seguretat social	393,40
163	Despeses socials del personal	36,00
2	Consum de béns corrents i serveis	1.274,25
202	Lloguer edificis i altres construccions	253,70
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equipaments	63,90
208	Lloguer d'altres serveis	48,00

213	Repar. i conservació maquinària i instal·lacions i equipaments	122,65
214	Reparació i conservació. Material de transports	18,20
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	45,00
220	Material d'oficina	27,35
221	Subministraments	140,10
222	Comunicacions	85,00
223	Transport	5,30
224	Primes d'assegurances	40,60
225	Tributs	2,90
226	Altres serveis	145,50
227	Treballs realitzats per altres empreses	265,55
230	Reemborsament de dietes	6,20
231	Locomoció	4,30
3	Despeses financeres	82,00
330	Interessos de comptes corrents	80,00
349	Altres despeses financeres	2,00
	<i>Despeses de funcionament</i>	<i>4.498,72</i>
6	Inversions reals	300,00
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	14,00
608	Altre immobilitzat material	35,50
613	Maquinària, Instal·lacions i equipaments	194,30
614	Material de transport	14,00
615	Mobiliari i estris	1,00
616	Equipaments per processos d'informació	5,00
619	Altre immobilitzat material	10,70
640	Immobilitzat immaterial	25,50
	<i>Despeses d'inversió</i>	<i>300,00</i>
	Total pressupost de despeses	4.798,72

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	2.998,72
411	De l'Administració general	2.998,72
5	Ingressos Patrimonials	1.500,00
551	Publicitat	1.500,00
7	Transferència de capital	300,00
710	De l'Administració general	300,00
	Total pressupost d'ingressos	4.798,72

**Pressupost de Ramaders d'Andorra S.A.
(milers d'euros)****Pressupost de despeses**

2	Consum de béns corrents i serveis	1.794,04
220	Material d'oficina	2,61
221	Subministraments	1.705,08
225	Tributs	1,63
226	Altres serveis	3,83
227	Treballs realitzats per altres empreses	79,80
231	Locomoció i desplaçament del personal	1,09
3	Despeses financeres	0,96
349	Altres despeses financeres	0,96
	Total pressupost de despeses	1.795,00

Pressupost d'ingressos

3	Taxes i altres ingressos	1.715,00
300	Vendes	1.715,00
4	Transferències corrents	80,00
420	Govern d'Andorra	80,00
	Total pressupost d'ingressos	1.795,00

**Pressupost d'Andorra Turisme, SAU
(milers d'euros)****Pressupost de despeses**

1	Despeses de personal	634,87
110	Remuneracions bàsiques i altres rem. personal fix	535,48
160	Quotes seguretat social	77,64
163	Despeses socials del personal	21,75
2	Consum de béns corrents i serveis	9.654,98
202	Lloguer edificis i altres construccions	77,92
208	Lloguer d'altres serveis	8,38
213	Reparació i conservació de maquinària, instal·lacions i equipaments	5,24
220	Material d'oficina	16,00
221	Subministraments	8,54
222	Comunicacions	22,00
223	Transport	67,12
224	Primes d'assegurances	2,02
225	Tributs	3,14
226	Altres serveis	9.216,81
227	Treballs realitzats per altres empreses	184,21
230	Reemborsament de dietes	20,00
231	Locomoció	23,60
3	Despeses financeres	1,01
349	Altres despeses financeres	1,01
	<i>Despeses de funcionament</i>	<i>10.290,86</i>
6	Inversions reals	42,80
615	Mobiliari i estris	30,50
616	Equipaments per processos d'informació	9,30
640	Immobilitzat immaterial	3,00
	<i>Despeses d'inversió</i>	<i>42,80</i>
	Total pressupost de despeses	10.333,66

Pressupost d'ingressos

4	Transferències corrents	8.746,80
400	De l'Estat	8.746,80
5	Ingressos Patrimonials	1.544,06
500	Ingressos	1.544,06
7	Transferència de capital	42,80
700	De l'Estat	42,80
	Total pressupost d'ingressos	10.333,66

Pressupost Centre Tractament de Residus d'Andorra, SA (milers d'euros)

Pressupost de despeses

1	Despeses de personal	897,54
110	Remuneracions bàsiques i altres personal fix	772,32
160	Quotes seguretat social	111,99
163	Despeses socials del personal	13,23
2	Consum de béns corrents i serveis	3.934,16
203	Lloguer de maquinària, instal·lacions i equip.	12,00
204	Lloguer de material de transport	9,26
213	Rep. i conserv. de maquinària i instal·lacions i equipaments	743,78
221	Subministraments	540,87
222	Comunicacions	14,40
224	Primes d'assegurances	134,65
225	Tributs	96,30
227	Treballs realitzats per altres empreses	2.382,90
3	Despeses financeres	3.130,51
310	De préstecs del sector privat	3.076,39
330	Interessos de compte corrent	34,26
349	Altres despeses financeres	19,86
	Despeses de funcionament	7.962,21
9	Passius financers	1.828,75
913	Amortització capital préstec	1.828,75
	Variació d'actius i passius financers	1.828,75
	Total pressupost de despeses	9.790,96

Pressupost d'ingressos

5	Ingressos patrimonials	9.679,49
571	Resultat d'operacions comercials	614,77
572	Prestacions de servei	4.137,93
573	Altres ingressos	4.926,80
9	Passius financers	111,47
911	A curt termini	111,47
	Total pressupost d'ingressos	9.790,96

Pressupost de despeses 2010

Classificació funcional - Programes (euros)

0	Deute públic i operacions financeres	12.069.117,36
00	Deute públic i operacions financeres	12.069.117,36
001	Deute públic de l'Estat	3.250.000,00
0001	Deute públic de l'Estat	3.250.000,00
002	Operacions financeres	8.819.117,36
0002	Operacions financeres	8.819.117,36
1	Serveis de caràcter general	41.765.631,48
11	Direcció de l'Estat	2.468.758,89
112	Direcció del Govern	2.468.758,89
1121	Activitats del Govern	2.468.758,89
12	Administració general	16.766.605,76
121	Serveis generals	8.622.799,57

1211	Suport a la gestió administrativa del Govern	3.329.927,49
1212	Infraestructures administratives	5.292.872,08
122	Altres serveis de l'Administració	3.415.931,30
1221	Prestació de serveis	3.054.372,00
1222	Publicacions	361.559,30
123	Funció pública	4.727.874,89
1231	Organització dels recursos humans	4.727.874,89
13	Relacions exteriors	6.928.642,60
131	Administració general	1.809.118,24
1311	Direcció i serveis generals	1.809.118,24
132	Acció diplomàtica	3.866.103,12
1321	Relacions diplomàtiques	3.866.103,12
133	Cooperació internacional	1.253.421,24
1332	Comunitat de Treball dels Pirineus	21.805,85
1333	Contribució en iniciatives internacionals	1.231.615,39
14	Justícia	15.601.624,23
142	Administració de justícia	10.355.520,73
1421	Organismes de justícia	10.001.961,74
1422	Medicina legal i forense	353.558,99
143	Centre penitenciari	5.246.103,50
1431	Centre penitenciari	5.246.103,50
2	Protecció civil i seguretat ciutadana	24.695.657,92
22	Seguretat civil	24.695.657,92
221	Seguretat i ordre públic	24.695.657,92
2211	Seguretat pública	17.635.171,42
2212	Prevenició i extinció d'incendis	6.755.204,52
2214	Protecció civil	305.281,98
3	Acció social: protecció i promoció	15.014.955,18
31	Protecció social	11.334.422,26
312	Atenció primària	826.928,78
3121	Atenció primària	826.928,78
313	Programes de prevenició i integració	7.095.850,29
3131	Infància, Joventut i Família	2.061.544,39
3132	Vel·lesa	3.330.437,89
3133	Discapacitats	1.703.868,01
314	Acció amb entitats cíviques	608.802,83
3141	Col·laboracions nacionals i internacionals	608.802,83
316	Relacions laborals i immigració	2.802.840,36
3161	Direcció i serveis generals	2.024.586,68
3162	Prevenició i control	575.570,95
3165	Població	202.682,73
32	Promoció social	3.680.532,92
321	Promoció educativa	1.604.135,61
3211	Beques i ajudes als estudiants	1.604.135,61
322	Polítiques habitatges	2.076.397,31
3221	Polítiques d'habitatges	2.076.397,31
4	Producció de béns públics de caràcter social	144.205.904,17
41	Sanitat	47.884.640,18
411	Administració general de la sanitat	41.889.444,43
4110	Gestió de serveis	18.816.107,54
4111	Finançament del SAAS	22.090.826,45
4112	Transport sanitari	235.298,44
4113	Col·laboracions internacionals	48.536,99
4114	Ordenació de serveis sanitaris	323.731,51
4115	Transformacions i model de gestió	46.400,00
4116	Gestió de la informació	328.543,50

4117	Infraestructures sanitàries i socials	
412	Salut pública	5.995.195,75
4120	Vigilància epidemiològica	749.673,03
4121	Medicaments i productes sanitaris	401.501,99
4122	Pla de salut	4.617.843,43
4123	Aliments, entorns i salut	226.177,30
42	Educació	58.427.606,21
421	Administració general d'educació	1.718.135,00
4212	Infraestructures escolars	1.718.135,00
422	Ensenyança	56.371.863,69
4221	Ens. mater., obligatori, batxillerat i form. prof.	47.231.318,99
4222	Ensenyament especialitzat	3.363.128,52
4223	Ensenyament universitari	3.630.596,87
4224	Ensenyament, formació d'adults	1.076.442,41
4225	Promoció i extensió educativa	32.055,50
4226	Convenis amb institucions educatives	1.038.321,40
423	Juventut	337.607,52
4231	Foment de la Joventut	337.607,52
43	Esports	9.094.822,19
431	Esports i educació física	9.094.822,19
4311	Direcció i serveis generals	981.307,64
4312	Infraestructures esportives	2.000.000,00
4313	Suport activitats esportives	1.984.492,99
4314	Suport a entitats esportives	4.129.021,56
44	Benestar comunitari	20.751.743,14
441	Administració general	2.046.758,72
4411	Direcció i serveis generals	2.046.758,72
442	Gestió i control ambiental	16.422.273,30
4420	Gestió de dades i paràmetres mediambientals	618.603,34
4421	Pla de sanejament	6.313.105,85
4422	Gestió dels residus	9.490.564,11
443	Gestió del patrimoni	1.399.826,61
4431	Patrimoni natural	1.399.826,61
444	Gestió de la qualitat ambiental	882.884,51
4441	Vigilància de la qualitat ambiental	882.884,51
45	Cultura	8.047.092,45
451	Administració general	3.742.480,30
4511	Direcció i Serveis Generals	1.549.615,10
4512	Infraestructures culturals	2.192.865,20
452	Patrimoni Cultural	2.580.421,77
4521	Recerca, conservació difusió patrimoni cultural	1.805.072,94
4522	Gestió d'arxius	775.348,83
453	Biblioteca	460.748,93
4531	Biblioteca	460.748,93
454	Promoció i Acció Cultural	853.477,74
4541	Promoció i Acció Cultural	853.477,74
455	Política Lingüística	409.963,71
4551	Política Lingüística	409.963,71
5	Producció de béns públics de caràcter econòmic	53.450.714,55
51	Infraestructures bàsiques i transports	50.046.072,07
511	Administració general	8.762.275,41
5111	Direcció i serveis generals	8.762.275,41
512	Transport terrestre	39.519.638,16

5121	Carreteres generals. Infraestructures viàries	20.066.504,90
5122	Altres vies	425.000,00
5123	Conservació carreteres	4.528.999,00
5124	Riscos naturals. Infraestructures de proteccions	4.002.450,00
5125	Pla sectorial. Noves infraestructures viàries	10.496.684,26
513	Recursos hidràulics	1.764.158,50
5131	Tractament de rius i torrents	1.764.158,50
52	Comunicacions	3.389.642,48
528	Comunicacions	3.389.642,48
5281	Ordenació i explotació de les telecomunicacions	3.389.642,48
54	Informació bàsica estadística	15.000,00
541	Cartografia i topografia	15.000,00
5411	Cartografia i topografia	15.000,00
6	Regulació econòmica de caràcter general	9.565.583,16
61	Regulació econòmica	9.087.737,82
611	Finances	2.392.220,13
6111	Direcció i serveis generals	206.390,15
6112	Planificació, estudis econòmics i financers	709.484,55
6113	Planificació i programació de compres	663.307,17
6114	Conjuntura, estudis i planificació	813.038,26
612	Política econòmica i pressupostària	875.610,11
6121	Gestió pressupostària	246.379,38
6123	Intervenció General	629.230,73
613	Gestió sistema tributari	5.819.907,58
6131	Gestió ingressos	578.938,56
6132	Control aranzelari	5.240.969,02
62	Regulació comercial	477.845,34
621	Comerç	477.845,34
6214	Propietat intel·lectual i signes d'estat	87.240,27
6216	Control i desenvolupament d'activitats econòmiques	390.605,07
7	Regulació econòmica de sectors productius	23.784.438,80
71	Agricultura	3.901.297,13
711	Administració general	2.822.552,49
7111	Direcció i serveis generals i agricultura	2.822.552,49
712	Activitats agrícoles	575.545,07
7121	Sanitat i protecció dels animals	575.545,07
713	Activitats ramaderes	503.199,57
7131	Producció animal	503.199,57
72	Indústria	9.279.223,88
721	Administració general	2.215.923,67
7211	Direcció i serveis generals	2.215.923,67
722	Gestió i control en les indústries	1.167.274,76
7221	Gestió i control d'instal·lacions de seguretat	1.167.274,76
723	Transport	5.896.025,45
7231	Projectes estratègics i de transport	5.896.025,45
73	Turisme	10.603.917,79
731	Administració general	458.942,68
7311	Direcció i serveis generals	458.942,68
732	Ordenació i promoció turística	10.144.975,11
7321	Promoció turística exterior	9.910.975,11

7323	Ordenació i promoció turística interior	234.000,00
9	Transferències a altres administracions públiques	59.212.783,70
91	Transferències a administracions públiques	59.212.783,70
911	Transferències als comuns	42.586.006,07
9110	Transferències i tractament informàtic	42.586.006,07
912	Transferències organismes autònoms administratius	16.626.777,63
9120	Transferències organismes autònoms administratius	16.626.777,63
	TOTAL	383.764.786,32

Classificació econòmica - Conceptes (euros)

			Plurianuals
1	Despeses de personal	92.372.299,98	
10	Alts Càrrecs	2.791.826,63	
100	Retri. bàsiques, altres remuneracions alts càrrecs	2.791.826,63	
11	Personal fix	73.657.039,92	
110	Remuneracions bàsiques i altres, personal Fix	73.657.039,92	
13	Agents de l'Administració de caràcter eventual	551.942,60	
130	Remun. bàsiq. i altres, agent Adm. caràcter eventual	551.942,60	
16	Quotes prestació i desp. socials a càrrec empleador	15.371.490,83	
160	Quotes seguretat social	11.355.124,52	
161	Prestacions socials	2.971.247,28	
163	Despeses socials del personal	1.045.119,03	
2	Consum de béns corrents i serveis	46.437.893,33	32.648.565,36
20	Lloguers	7.360.711,66	16.798.436,00
200	Lloguer terrenys i béns naturals	421.132,07	
201	Cànon i prestacions derivades de concessions adm.	4.282.348,58	16.798.436,00
202	Lloguer edificis i altres construccions	2.144.195,66	
203	Lloguer de maquinària, instal.lacions i equip.	35.020,50	
204	Lloguer de material de transport	475.024,49	
206	Lloguer d'equipaments per a informàtica	2.786,60	
209	Lloguer altre immobilitzat material	203,76	
21	Reparació, manteniment i conservació	7.569.311,69	11.650.520,36
210	Reparació i conservació, terrenys i béns naturals	22.927,43	
212	Reparació i cons, edificis i altres construccions	329.657,86	
213	Repar. i conserv., maquinària, instal. i equipament	6.257.470,92	11.650.520,36
214	Reparació i conservació, material de transport	326.705,40	

215	Reparació i conservació, mobiliari i efectes	9.223,37	
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	614.068,35	
218	Reparació i conservació, aparells i instr. mèdics	9.258,36	
22	Material, subministraments i altres	30.582.656,24	4.199.609,00
220	Material d'oficina	1.059.939,12	
221	Subministraments	6.208.796,87	
222	Comunicacions	1.600.924,99	
223	Transport	5.210.290,83	
224	Primes d'assegurances	1.304.001,86	
225	Tributs	2.966,89	
226	Altres serveis	5.456.214,65	
227	Treballs realitzats per altres empreses	9.739.521,03	4.199.609,00
23	Indemnitzacions per serveis	548.665,00	
230	Reemborsament de dietes	162.550,15	
231	Locomoció	386.114,85	
24	Nous serveis	376.548,74	
242	Nous serveis	376.548,74	
3	Despeses financeres	16.265.933,71	30.717.006,21
30	De deute públic	3.250.000,00	
300	Interessos de deute públic	3.250.000,00	
31	De préstecs	1.722.554,44	16.814.327,74
310	Interessos de préstec	1.722.554,44	16.814.327,74
33	De comptes corrents	11.258.379,27	13.902.678,47
330	Interessos de comptes corrents	11.258.379,27	13.902.678,47
34	De dipòsits, fiances i altres	35.000,00	
349	Altres despeses financeres	35.000,00	
4	Transferències corrents	100.448.765,84	314.000,00
40	Als copríneps, Consell Gral. i Trib. Constitucional	6.754.831,82	
402	Als copríneps	878.345,96	
403	Consell General i Tribunal Constitucional	5.876.485,86	
41	A org. autònoms administratius i parapúbliques	34.767.535,41	
411	Transferències a entitats parapúbliques	32.890.257,19	
412	A organismes autònoms administratius	1.877.278,22	
44	A empreses públiques i altres ens públics	3.568.720,88	
443	A empreses públiques amb forma de societat anònima	3.568.720,88	
46	A corporacions locals	1.827.624,90	
462	A corporacions locals	1.827.624,90	
47	A empreses privades	4.137.616,17	
472	A empreses privades	4.137.616,17	
48	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	34.980.577,77	14.000,00
482	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	34.980.577,77	14.000,00
49	A l'exterior	14.411.858,89	300.000,00
492	A l'exterior	14.411.858,89	300.000,00
6	Inversions reals	69.582.758,19	236.522.355,46

60	Inversions noves	57.882.918,82	229.161.727,84
600	Terrenys i béns naturals	700.000,00	
602	Edificis i altres construccions	4.332.381,04	82.194.287,76
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	5.857.907,04	12.128.495,97
604	Material de transport	1.167.496,30	2.174.693,84
605	Mobiliari i estris	336.435,53	
606	Equipaments per a processos d'informació	1.292.704,75	209.581,92
607	Béns destinats a l'ús general	36.413.857,90	122.589.441,84
608	Altre immobilitzat material	1.000.562,70	3.488.380,00
609	Estudis i projectes d'inversió	6.781.573,56	6.376.846,51
61	Inversions de reposició	9.564.603,79	4.355.604,62
610	Terrenys i béns naturals	1.581,50	
611	Acondicionament de terrenys	210.590,00	500.000,00
612	Edificis i altres construccions	6.744.473,59	2.121.940,00
613	Maquinària, instal·lacions i equipaments	346.416,44	479.034,32
614	Material de transport	486.000,00	524.800,00
615	Mobiliari i estris	7.895,03	
616	Equipaments per a processos d'informació	58.833,93	
617	Béns destinats a l'ús general	1.640.401,44	729.830,30
618	Béns mobles d'interès històric, artístic o cultural	68.411,86	
64	Immobilitzat immaterial	2.113.908,58	1.960.000,00
640	Immobilitzat immaterial	2.113.908,58	1.960.000,00
69	Nous serveis	21.327,00	1.045.023,00
690	Nous serveis	21.327,00	1.045.023,00
7	Transferències de capital	58.472.754,92	7.262.592,00
70	Consell Gral. i Trib. Constitucional	9.871.945,81	
700	Consell General	9.842.445,81	
701	Tribunal Constitucional	29.500,00	
74	A empreses públiques i altres ens públics	300.000,00	
743	A empreses públiques amb forma de societat anònima	300.000,00	
76	Corporacions locals	45.755.525,17	7.000.000,00
761	Administracions parapúbliques	4.997.144,00	7.000.000,00
762	Corporacions locals	40.758.381,17	
77	A Empreses Privades	262.592,00	262.592,00
772	A empreses privades	262.592,00	262.592,00
78	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	2.094.954,21	
782	A famílies i institucions sense finalitat de lucre	2.094.954,21	
79	A l'exterior	187.737,73	
792	A l'exterior	187.737,73	
8	Actius financers	172.000,00	
81	Concessió de préstecs	172.000,00	
810	Concessió de crèdits	172.000,00	
9	Passius financers	12.380,35	
94	Devolució de dipòsits i fiances	12.380,35	
941	Devolució de fiances	12.380,35	
	TOTAL	383.764.786,32	307.464.519,03

Departament Ministeri	Despeses de personal	Consum de béns i serveis	Despeses financeres	Transferències corrents	Despeses de funcionament	Inversió	Transferències de capital	Despeses de capital	Actius Financers	Passius financers	Variació financera Actius i passius	Totals
Dept. Sistemes Educatius, Sistemes Escolars	23.011.892,73	11.271.239,10	----	10.753.321,00	45.036.452,83	3.717.410,64	107.858,00	3.825.268,64	15.000,00	----	15.000,00	48.876.721,47
Dept. Formac. Prof. i Desenv. Tecn. Educatiu	1.978.584,18	189.359,87	----	184.612,22	2.352.556,27	269.749,45	----	269.749,45	----	----	----	2.622.305,72
Dept. Suport Enseny. i Inspecció Educativa	2.354.398,33	409.573,30	----	1.764.287,00	4.528.258,63	9.540,00	1.500.000,00	1.509.540,00	----	----	----	6.037.798,63
Secretaria d'Estat de Cultura	424.154,43	591.691,47	----	----	1.015.845,90	----	----	----	----	----	----	1.015.845,90
Dept. Promoció Cultural i Pol. lingüística	881.290,51	523.239,51	----	660.969,20	2.065.499,22	881.117,54	----	881.117,54	----	----	----	2.946.616,76
Departament de Patrimoni Cultural	1.331.111,76	525.922,93	----	10.000,00	1.867.034,69	2.167.640,10	300.000,00	2.467.640,10	----	----	----	4.334.674,79
SE d'Ensenyament Superior i Recerca	122.584,09	16.713,78	----	----	139.297,87	----	----	----	----	----	----	139.297,87
Departament d'Ensenyament Superior	184.526,94	290.697,69	----	2.303.522,92	2.778.747,55	----	96.200,00	96.200,00	40.000,00	----	40.000,00	2.914.947,55
Departament de Recerca	74.818,94	109.530,54	----	1.092.034,40	1.276.383,88	----	49.280,00	49.280,00	----	----	----	1.325.663,88
Ministeri d'Educació i Cultura	30.949.891,13	14.113.323,19	----	16.781.083,74	61.844.298,06	7.045.887,19	2.053.338,00	9.099.225,19	55.000,00	----	55.000,00	70.998.523,25
SE de Salut, Benestar i Treball	278.823,42	710.894,96	----	20.139.419,91	21.129.138,29	194.040,09	----	194.040,09	----	----	----	21.323.178,38
Departament de Salut Pública	83.361,62	1.347.264,48	----	----	1.430.626,10	2.823,14	----	2.823,14	----	----	----	1.433.449,24
Departament d'Organització de Recursos	1.175.707,04	273.507,85	----	17.995.418,59	19.444.633,48	----	4.997.144,00	4.997.144,00	----	----	----	24.441.777,48
Departament de Benestar i Família	1.326.825,74	869.410,31	----	7.973.564,27	10.169.800,32	3.022,60	41.616,21	44.638,81	----	----	----	10.214.439,13
Departament d'Habitatge	156.014,91	48.382,40	----	1.755.000,00	1.959.397,31	----	----	----	117.000,00	----	117.000,00	2.076.397,31
Departament de Treball	610.727,73	79.235,86	----	----	689.963,59	964.979,52	----	964.979,52	----	----	----	1.654.943,11
Min. de Salut, Benestar i Treball	3.631.460,46	3.328.695,86	----	47.863.402,77	54.823.559,09	1.164.865,35	5.038.760,21	6.203.625,56	117.000,00	----	117.000,00	61.144.184,65
Departament d'Interior	1.008.977,68	1.307.689,78	----	----	2.316.667,46	568.786,30	----	568.786,30	----	----	----	2.885.453,76
Departament de Policia	14.437.534,93	881.415,34	----	29.170,00	15.348.120,27	411.529,38	----	411.529,38	----	----	----	15.759.649,65
Prevenç. i Extinc. d'Incendis i Salvam.	4.979.511,59	648.126,26	----	----	5.627.637,85	1.127.566,67	----	1.127.566,67	----	----	----	6.755.204,52
Dept. d'Institucions Penitenciàries	2.680.063,15	830.448,55	----	150.690,72	3.661.202,42	1.584.901,08	----	1.584.901,08	----	----	----	5.246.103,50
Protecció Civil i Gestió d'Emergències	273.956,01	31.325,97	----	----	305.281,98	500.000,00	----	500.000,00	----	----	----	805.281,98
Departament d'Immigració	574.682,47	370.204,12	----	----	944.886,59	327,93	----	327,93	----	----	----	945.214,52
Ministeri d'Interior	23.954.725,83	4.069.210,02	----	179.860,72	28.203.796,57	4.193.111,36	----	4.193.111,36	----	----	----	32.396.907,93
TOTAL	92.372.299,98	46.437.893,33	16.265.933,71	100.448.765,84	255.524.892,86	69.582.758,19	58.472.754,92	128.055.513,11	172.000,00	12.380,35	184.380,35	383.764.786,32

Projecte de pressupost del Tribunal Constitucional pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

Capítol 1. Despeses de personal	381.378,44
10 Magistrats del Tribunal Constitucional	
100 Despeses de gratificació	
10000 Despeses de gratificació	104.575,00
10019 Dietes complementàries	33.384,35
10020 Dietes fixes	46.983,45
11 Personal fix	
110 Remuneracions bàsiques personal fix	
11000 Sou base personal fix	157.372,46
11070 Incentius i primes	3.300,00
13 Personal eventual normal	
130 Remuneracions bàsiques personal eventual	
13000 Sou base personal eventual normal	9.079,85
16 Quotes de prestació i desp. socials a càrrec del TC	
160 Quotes seguretat social	
16010 Quotes seguretat social. Personal fix	22.819,00
16050 Quotes seguretat social. Personal eventual	272,40
163 Despeses socials del personal	
16300 Formació i perfeccionament del personal	3.100,00
16310 Altres prestacions al personal. Benef. socials	491,93
Capítol 2. Desp. corrents: béns i serveis	220.811,88
20 Lloguers	
202 Lloguers edificis i altres construccions	
20200 Lloguer de la Seu del TC	24.784,59
20210 Altres lloguers	4.304,40
21 Reparació, manteniment i conservació	
212 Rep. i conservació. Edif. i altres construccions	
21200 Reparació i conservació de la Seu del TC	1.000,00
21300 Maquinària, instal·lació i equipaments	1.500,00
21500 Mobiliari i efectes	1.100,00
21600 Equipament informàtic	1.545,00
21900 Altre material immobilitzat	300,51
22 Material, subministraments i altres	
220 Material d'oficina	
22000 Material d'oficina ordinari	1.500,00
22001 Impressió de documents	2.500,00
22010 Petit mobiliari i estris	1.000,00
22020 Premsa, revistes i publicacions periòdiques	1.500,00
22040 Material d'informàtica	1.200,00
221 Subministraments	
22100 Energia elèctrica	2.593,88
22150 Productes alimentaris	300,75
22160 Productes farmacèutics i sanitaris	200,50
22180 Productes de neteja	416,00
22190 Altres subministraments	250,00
222 Comunicacions	
22200 Serveis telefònics	3.462,89
22210 Serveis postals i telegràfics	2.113,59
223 Transports	
22300 Transport de mercaderies	200,00
22310 Missatgers	3.000,00
224 Primes d'assegurances	
22460 Primes d'assegurances. Multirisic	1.287,77
225 Tributs	
22520 Tributs estatals. (IMI)	200,00
226 Altres serveis	
22610 Atencions protocol·làries i de representació	57.700,00
22620 Divulgació i publicacions	12.000,00
22621 Traduccions i correccions	20.800,00
22660 Reunions, conferències i curssets	13.000,00
22671 Celebracions i actes	5.000,00

22672 Obsequis i regals	2.500,00
227 Treballs realitzats per altres empreses	
22729 Estudis i assessoraments	6.000,00
22731 Serveis informàtics	1.500,00
22733 Serveis disseny gràfic	4.000,00
22799 Altres serveis	600,00
23 Indemnitzacions	
230 Reembossament de dietes	
23000 Despeses de sojorn del TC	6.452,00
231 Locomoció	
23100 Locomoció i desplaçament del TC	6.000,00
23110 Trasllats del TC	29.000,00
Capítol 3. Despeses financeres	200,00
34 Desp. financeres de dipòsits, fiances i altres	
349 Altres desp. financeres	
34910 Comissions serveis bancaris	200,00
Capítol 4. Transf. corrents. (Despesa)	4.750,00
49 Transferències corrents a l'exterior	
492 Transferències corrents a l'exterior	
49211 Transferències. ACCPUF	4.750,00
Capítol 6. Inversions reals	29.500,00
60 Inversions noves	
603 Maquinària, instal·lació i equipaments	
60340 Altres instal·lacions	6.000,00
605 Mobiliari i estris	
60500 Mobiliari	1.500,00
606 Equipaments per processos d'informació	
60610 Equipaments per processos d'informació	6.000,00
608 Altre immobilitzat material	
60860 Fons bibliotecari	6.000,00
64 Immobilitzat immaterial	
640 Immobilitzat immaterial	
64050 Aplicacions informàtiques	10.000,00
Total pressupost de despeses	636.640,32

Pressupost d'ingressos (euros)

Capítol 4. Transferències corrents	607.140,32
42 Transferències	
420 Transferències corrents	
42000 Transferències corrents	607.140,32
Capítol 5. Ingressos patrimonials	0,00
52 Interessos de dipòsits i comptes bancaris	
520 interessos de comptes bancaris	
52000 Interessos de comptes bancaris	0,00
Capítol 7. Transferències de capital	29.500,00
70 Transferències	
700 Transferències de capital	
70000 Transferències de capital	29.500,00
Total pressupost d'ingressos	636.640,32

Projecte de pressupost del Consell General pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

1				Despeses de personal		2.140.553,36
1 0				Despeses de gratificació		963.595,93
1 0 0				Despeses de gratificació		963.595,93
1 0 0 00				Despeses de gratificació		963.595,93
				PROJ-0001 Projecte General		963.595,93
		001		M.I.C.G.	P2010	728.704,23
		002		Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	234.891,70
1 1				Personal fix		755.035,65
1 1 0				Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix		755.035,65
1 1 0 00				Sou base personal fix		755.035,65
				PROJ-0001 Projecte General		755.035,65
		004		Secretaria del Consell General	P2010	755.035,65
1 2				Personal contractual		27.259,99
1 2 0				Remun. bàsiq. i altres rem. pers. contract.		27.259,99
1 2 0 00				Sou base personal contractual		26.349,35
				PROJ-0001 Projecte General		26.349,35
		004		Secretaria del Consell General	P2010	26.349,35
1 2 0 60				Primes matrimoni i naixement		910,64
				PROJ-0001 Projecte General		910,64
		004		Secretaria del Consell General	P2010	910,64
1 3				Personal eventual		91.428,56
1 3 0				Rem. bàsiq. i altres rem. personal eventual		91.428,56
1 3 0 00				Sou base personal eventual		91.428,56
				PROJ-0001 Projecte General		91.428,56
		004		Secretaria del Consell General	P2010	91.428,56
1 6				Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador		303.233,23
1 6 0				Quotes seguretat social		243.854,23
1 6 0 00				Quotes seguretat social, despeses de gratificació		128.685,20
				PROJ-0001 Projecte General		128.685,20
		001		M.I.C.G.	P2010	98.095,44
		002		Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	30.589,76
1 6 0 10				Quotes seguretat social, personal fix		99.628,31
				PROJ-0001 Projecte General		99.628,31
		004		Secretaria del Consell General	P2010	99.628,31
1 6 0 30				Quotes seguretat social, personal contractual		3.476,79
				PROJ-0001 Projecte General		3.476,79
		004		Secretaria del Consell General	P2010	3.476,79
1 6 0 50				Quotes seguretat social, personal eventual		12.063,93
				PROJ-0001 Projecte General		12.063,93
		004		Secretaria del Consell General	P2010	12.063,93
1 6 1				Prestacions socials		32.205,77
1 6 1 00				Pensions		32.205,77
				PROJ-0001 Projecte General		32.205,77
		004		Secretaria del Consell General	P2010	32.205,77
1 6 3				Despeses socials del personal		27.173,23
1 6 3 00				Formació i perfeccionament del personal		27.173,23
				PROJ-0001 Projecte General		27.173,23
		001		M.I.C.G.	P2010	20.038,43
		004		Secretaria del Consell General	P2010	7.134,80
2				Consum de béns corrents i serveis		968.396,39
2 1				Reparació, manteniment i conservació		81.995,86
2 1 0				Repar. i conservació de terrenys i béns naturals		6.291,34
2 1 0 00				Repar. i conservació de terrenys i béns naturals		6.291,34
				PROJ-0001 Projecte General		6.291,34
		004		Secretaria del Consell General	P2010	6.291,34
2 1 2				Reparació i conservació. Edificis i altres constr.		26.318,55
2 1 2 00				Reparació i conservació. Edificis i altres constr.		26.318,55
				PROJ-0001 Projecte General		26.318,55
		001		M.I.C.G.	P2010	26.318,55
2 1 3				Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.		34.876,74

2	1	3	00	Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.		34.876,74
				PROJ-0001 Projecte General		34.876,74
			004	Secretaria del Consell General	P2010	34.876,74
2	1	4		Reparació i conservació. Material de transport		2.401,23
2	1	4	00	Reparació i conservació. Material de transport		2.401,23
				PROJ-0001 Projecte General		2.401,23
			004	Secretaria del Consell General	P2010	2.401,23
2	1	6		Reparació i conservació d'equipaments informàtics		12.108,00
2	1	6	00	Reparació i conservació d'equipaments informàtics		12.108,00
				PROJ-0001 Projecte General		12.108,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	12.108,00
2	2			Material, subministraments i altres		639.373,61
2	2	0		Material d'oficina		66.054,04
2	2	0	00	Material d'oficina ordinari		30.270,00
				PROJ-0001 Projecte General		30.270,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	30.270,00
2	2	0	10	Petit mobiliari i estris		5.611,32
				PROJ-0001 Projecte General		5.611,32
			004	Secretaria del Consell General	P2010	5.611,32
2	2	0	20	Prensa i revistes		14.935,10
				PROJ-0001 Projecte General		14.935,10
			004	Secretaria del Consell General	P2010	14.935,10
2	2	0	30	Llibres i altres publicacions		11.221,56
				PROJ-0001 Projecte General		11.221,56
			004	Secretaria del Consell General	P2010	11.221,56
2	2	0	40	Material d'informàtica		4.016,06
				PROJ-0001 Projecte General		4.016,06
			004	Secretaria del Consell General	P2010	4.016,06
2	2	1		Subministraments		53.469,93
2	2	1	00	Energia elèctrica		24.432,41
				PROJ-0001 Projecte General		24.432,41
			004	Secretaria del Consell General	P2010	24.432,41
2	2	1	10	Aigua		2.308,87
				PROJ-0001 Projecte General		2.308,87
			004	Secretaria del Consell General	P2010	2.308,87
2	2	1	20	Carburants per a locomoció		1.924,81
				PROJ-0001 Projecte General		1.924,81
			004	Secretaria del Consell General	P2010	1.924,81
2	2	1	30	Carburants per a calefacció		6.679,48
				PROJ-0001 Projecte General		6.679,48
			004	Secretaria del Consell General	P2010	6.679,48
2	2	1	40	Vestuari		9.488,92
				PROJ-0001 Projecte General		9.488,92
			001	M.I.C.G.	P2010	2.007,50
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	2.007,50
			004	Secretaria del Consell General	P2010	5.473,92
2	2	1	60	Productes farmacèutics i sanitaris		388,62
				PROJ-0001 Projecte General		388,62
			004	Secretaria del Consell General	P2010	388,62
2	2	1	80	Productes de neteja		2.636,58
				PROJ-0001 Projecte General		2.636,58
			004	Secretaria del Consell General	P2010	2.636,58
2	2	1	90	Altres subministraments		5.610,24
				PROJ-0001 Projecte General		5.610,24
			004	Secretaria del Consell General	P2010	5.610,24
2	2	2		Comunicacions		64.625,08
2	2	2	00	Serveis telefònics		54.925,34
				PROJ-0001 Projecte General		54.925,34
			004	Secretaria del Consell General	P2010	54.925,34
2	2	2	10	Serveis postals i telegràfics		9.699,74
				PROJ-0001 Projecte General		9.699,74
			004	Secretaria del Consell General	P2010	9.699,74
2	2	3		Transport		1.538,50
2	2	3	10	Missatgers		1.538,50

				PROJ-0001 Projecte General		1.538,50
			004	Secretaria del Consell General	P2010	1.538,50
2	2	4		Primes d'assegurances		11.389,00
2	2	4	00	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil		2.898,00
				PROJ-0001 Projecte General		2.898,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	2.898,00
2	2	4	10	Primes d'assegurances. Accidents individuals		2.923,00
				PROJ-0001 Projecte General		2.923,00
			001	M.I.C.G.	P2010	2.923,00
2	2	4	20	Primes d'assegurances. Vehicles i ginys		712,00
				PROJ-0001 Projecte General		712,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	712,00
2	2	4	60	Primes d'assegurances. Multirisc-incendi		3.299,00
				PROJ-0001 Projecte General		3.299,00
			001	M.I.C.G.	P2010	3.299,00
2	2	4	70	Primes d'assegurances. Robatori		1.557,00
				PROJ-0001 Projecte General		1.557,00
			001	M.I.C.G.	P2010	1.557,00
2	2	6		Altres serveis		168.296,85
2	2	6	10	Atencions protocol·làries i de representació		106.287,42
				PROJ-0001 Projecte General		99.083,74
			001	M.I.C.G.	P2010	86.365,55
			003	Comissions Legislatives	P2010	2.715,00
			006	Violència domèstica	P2010	0,00
			008	M.I. Sr. Síndic	P2010	10.003,19
				PROJ-0004 Consell General dels Joves		7.203,68
			001	M.I.C.G.	P2010	7.203,68
2	2	6	21	Traduccions i correccions		12.768,91
				PROJ-0001 Projecte General		12.768,91
			001	M.I.C.G.	P2010	12.024,16
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	248,25
			004	Secretaria del Consell General	P2010	248,25
			008	M.I. Sr. Síndic	P2010	248,25
2	2	6	60	Reunions, conferències i cursets		25.393,14
				PROJ-0001 Projecte General		25.393,14
			001	M.I.C.G.	P2010	15.389,52
			003	Comissions Legislatives	P2010	6.156,24
			008	M.I. Sr. Síndic	P2010	3.847,38
2	2	6	80	Promoció cultural		20.000,00
				PROJ-0001 Projecte General		20.000,00
			001	M.I.C.G.	P2010	20.000,00
2	2	6	90	Altres despeses		3.847,38
				PROJ-0001 Projecte General		3.847,38
			001	M.I.C.G.	P2010	3.847,38
2	2	7		Treballs realitzats per altres empreses		274.000,21
2	2	7	00	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament		36.526,67
				PROJ-0001 Projecte General		36.526,67
			004	Secretaria del Consell General	P2010	36.526,67
2	2	7	10	Treb. realitz. per empreses de seguretat		40.191,03
				PROJ-0001 Projecte General		40.191,03
			004	Secretaria del Consell General	P2010	40.191,03
2	2	7	30	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades		22.070,66
				PROJ-0001 Projecte General		22.070,66
			004	Secretaria del Consell General	P2010	22.070,66
2	2	7	40	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions		61.993,81
				PROJ-0001 Projecte General		61.993,81
			001	M.I.C.G.	P2010	61.993,81
2	2	7	60	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics		101.673,69
				PROJ-0001 Projecte General		101.673,69
			001	M.I.C.G.	P2010	34.866,05
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	59.087,58
			003	Comissions Legislatives	P2010	3.860,03
			008	M.I. Sr. Síndic	P2010	3.860,03
2	2	7	90	Altres treballs a l'exterior		11.544,35

				PROJ-0001 Projecte General		11.544,35
			001	M.I.C.G.	P2010	7.695,86
			004	Secretaria del Consell General	P2010	3.848,49
2	3			Indemnitzacions per serveis		246.926,92
2	3	0		Reemborsament de dietes		50.711,75
2	3	0	30	Reemborsament de dietes altre personal		50.711,75
				PROJ-0001 Projecte General		50.711,75
			001	M.I.C.G.	P2010	45.955,91
			002	Molt Il·lustre Sindicatura	P2010	1.188,96
			003	Comissions Legislatives	P2010	1.188,96
			004	Secretaria del Consell General	P2010	1.188,96
			008	M.I. Sr. Síndic	P2010	1.188,96
2	3	1		Locomoció		196.215,17
2	3	1	00	Locomoció i desplaçament de personal		196.215,17
				PROJ-0001 Projecte General		196.215,17
			001	M.I.C.G.	P2010	196.215,17
2	4			Nous serveis		100,00
2	4	2		Nous serveis		100,00
2	4	2	00	Nous serveis. Material, subministrament i altres		100,00
				PROJ-0001 Projecte General		100,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	100,00
3				Despeses financeres		193,00
3	4			De dipòsits, fiances i altres		193,00
3	4	9		Altres despeses financeres		193,00
3	4	9	00	Altres despeses financeres		193,00
				PROJ-0001 Projecte General		193,00
			004	Secretaria del Consell General	P2010	193,00
4				Transferències corrents		2.193.202,80
4	1			A organismes autònoms administratius		2.156.488,18
4	1	2		A organismes autònoms administratius		2.156.488,18
4	1	2	16	GRUPS PARLAMENTARIS		980.443,44
				PROJ-0001 Projecte General		980.443,44
			001	M.I.C.G.	P2010	980.443,44
4	1	2	17	RAONADOR DEL CIUTADÀ		270.367,00
				PROJ-0001 Projecte General		270.367,00
			001	M.I.C.G.	P2010	270.367,00
4	1	2	18	TRIBUNAL DE COMPTES		737.027,73
				PROJ-0001 Projecte General		737.027,73
			001	M.I.C.G.	P2010	737.027,73
4	1	2	20	AGÈNCIA DE PROTECCIÓ DE DADES		168.650,00
				PROJ-0001 Projecte General		168.650,00
			001	M.I.C.G.	P2010	168.650,00
4	9			A l'exterior		36.714,62
4	9	2		A l'exterior		36.714,62
4	9	2	35	OSCE		3.757,83
				PROJ-0001 Projecte General		3.757,83
			001	M.I.C.G.	P2010	3.757,83
4	9	2	36	A.P.F		3.567,42
				PROJ-0001 Projecte General		3.567,42
			001	M.I.C.G.	P2010	3.567,42
4	9	2	38	U.I.P		17.957,56
				PROJ-0001 Projecte General		17.957,56
			001	M.I.C.G.	P2010	17.957,56
4	9	2	39	ALTRES ASSOCIACIONS		11.431,81
				PROJ-0001 Projecte General		11.431,81
			001	M.I.C.G.	P2010	11.431,81
6				Inversions reals		9.821.823,81
6	0			Inversions noves		9.796.133,98
6	0	2		Edificis i altres construccions		6.211.353,82
6	0	2	00	Adquisicions d'edificis i altres construccions		6.211.353,82
				PROJ-0001 Projecte General		60.000,00
			001	M.I.C.G.	P2010	60.000,00
				PROJ-0002 Nova Seu del Consell General		6.151.353,82
			001	M.I.C.G.	V2007	6.151.353,82

6	0	3		Maquinària, instal·lacions i equipament		1.967.300,00
6	0	3	40	Altres instal·lacions		1.967.300,00
				PROJ-0001 Projecte General		1.967.300,00
			001	M.I.C.G.	P2010	1.967.300,00
6	0	5		Mobiliari i estris		1.062.120,18
6	0	5	00	Mobiliari		1.055.223,98
				PROJ-0001 Projecte General		1.055.223,98
			001	M.I.C.G.	P2010	1.055.223,98
6	0	5	10	Equipaments d'oficina		6.896,20
				PROJ-0001 Projecte General		6.896,20
			001	M.I.C.G.	P2010	6.896,20
6	0	6		Equipaments per a processos d'informació		181.000,00
6	0	6	10	Equipaments per a processos d'informació		181.000,00
				PROJ-0001 Projecte General		181.000,00
			001	M.I.C.G.	P2010	181.000,00
6	0	9		Estudis i projectes d'inversió		374.359,98
6	0	9	10	Estudis i projectes d'inversió		374.359,98
				PROJ-0001 Projecte General		5.278,75
			001	M.I.C.G.	P2010	5.278,75
				PROJ-0002 Nova Seu del Consell General		369.081,23
			001	M.I.C.G.	V2007	369.081,23
6	1			Inversions de reposició		14.315,45
6	1	8		Béns mobles d'interès històric, artístic o cult.		14.315,45
6	1	8	00	Béns mobles d'interès històric, artístic o cult.		14.315,45
				PROJ-0001 Projecte General		14.315,45
			001	M.I.C.G.	P2010	14.315,45
6	2			Fons bibliotecaris		4.223,00
6	2	0		Fons bibliotecaris		4.223,00
6	2	0	90	Llibres		4.223,00
				PROJ-0001 Projecte General		4.223,00
			001	M.I.C.G.	P2010	4.223,00
6	4			Immobilitzat immaterial		7.151,38
6	4	0		Immobilitzat immaterial		7.151,38
6	4	0	50	Aplicacions informàtiques		7.151,38
				PROJ-0001 Projecte General		7.151,38
			001	M.I.C.G.	P2010	7.151,38
7				Transferències de capital		20.622,00
7	0			TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL		20.622,00
7	0	0		TRANSFERÈNCIES DE CAPITAL		20.622,00
7	0	0	17	Transferència capital Raonador del Ciutadà		3.522,00
				PROJ-0001 Projecte General		3.522,00
			001	M.I.C.G.	P2010	3.522,00
7	0	0	18	Transferència de capital Tribunal de Comptes		12.100,00
				PROJ-0001 Projecte General		12.100,00
			001	M.I.C.G.	P2010	12.100,00
7	0	0	20	Transferència de capital Agència Protecció de Dades		5.000,00
				PROJ-0001 Projecte General		5.000,00
			001	M.I.C.G.	P2010	5.000,00
				TOTAL PROJECTE		15.144.791,35

Pressupost d'ingressos (euros)

3		Taxes i altres ingressos	1.000,00
3	1	Venda de béns	1.000,00
3	1	1 Publicacions	1.000,00
5		Ingressos patrimonials	32.000,00
5	3	Interessos de comptes bancaris	32.000,00
5	3	1 Comptes en euros	32.000,00
		Recursos propis	33.000,00
		Transferències corrents	5.269.345,54
		Transferències de capital	9.842.445,81
		TOTAL PRESSUPOST	15.144.791,35

Projecte de pressupost de la Institució del Raonador del Ciutadà pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

10000	Despeses de gratificació	48.522
100	Despeses de gratificació	48.522
10	Despeses de gratificació	48.522
11000	Sou base personal fix	98.480
110	Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	98.480
11	Personal fix	98.480
16000	Quotes seguretat social, despeses de gratificació	7.035
16010	Quotes seguretat social, personal fix	14.279
160	Quotes seguretat social	21.315
16300	Formació i perfeccionament del personal	4.000
163	Despeses socials del personal	4.000
16	Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	25.315
1	Despeses de personal	172.317
20200	Lloguer edificis i altres construccions	17.400
202	Lloguer edificis i altres construccions	17.400
20	Lloguers	17.400
21300	Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	6.000
213	Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	6.000
21	Reparació, manteniment i conservació	6.000
22000	Material d'oficina ordinari	4.000
22010	Petit mobiliari i estris	500
22030	Llibres i altres publicacions	1.000
22040	Material d'informàtica	500
220	Material d'oficina	6.000
22100	Energia elèctrica	1.100
22120	Carburants per a locomoció	500
22160	Productes farmacèutics i sanitaris	150
22180	Productes de neteja	200
22190	Altres subministraments	700
221	Subministraments	2.650
22200	Serveis telefònics	2.000
22210	Serveis postals i telegràfics	1.200
222	Comunicacions	3.200
22310	Missatgers	500
223	Transport	500
22400	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	700
22420	Primes d'assegurances. Vehicles i ginys	400
224	Primes d'assegurances	1.100
22610	Atencions protocol·làries i de representació	2.500
22690	Altres despeses	2.500
226	Altres serveis	5.000
22730	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	2.000
22740	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	13.000
22760	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	13.000
227	Treballs realitzats per altres empreses	28.000
22	Material, subministraments i altres	46.450
23100	Locomoció i desplaçament de personal	28.000
231	Locomoció	28.000
23	Indemnitzacions per serveis	28.000
2	Consum de béns corrents i serveis	97.850
34900	Altres despeses financeres	200
349	Altres despeses financeres	200
34	De dipòsits, fiances i altres	200
3	Despeses financeres	200
60340	Altres instal·lacions	1.000
603	Maquinària, instal·lacions i equipament	1.000
60500	Mobiliari	681
60510	Equipaments d'oficina	841
605	Mobiliari i estris	1.522
60610	Equipaments per a processos d'informació	1.000
606	Equipaments per a processos d'informació	1.000
60	Inversions noves	3.522
6	Inversions reals	3.522

TOTAL PROJECTE	273.889
----------------	---------

Pressupost d'ingressos (euros)

4	Transferències corrents	270.367,00
40	Del Consell General	270.367,00
400	Del Consell General	270.367,00
40000	Del Consell General	270.367,00
7	Transferències de capital	3.522,00
70	Del Consell General	3.522,00
700	Del Consell General	3.522,00
70000	Del Consell General	3.522,00
	TOTAL PRESSUPOST D'INGRESSOS	273.889,00

Projecte de pressupost del Tribunal de Comptes pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

			Despeses de personal	495.138,73
1	0		Despeses de remuneració	221.929,02
1	0	0	Despeses de remuneració	221.929,02
1	0	0	20 Despeses de remuneració	219.949,47
1	0	0	90 Increment despeses de remuneració	1.979,55
1	1		Personal fix	187.406,11
1	1	0	Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	187.406,11
1	1	0	00 Sou base personal fix	145.415,79
1	1	0	10 Triennis	3.559,59
1	1	0	60 Primes matrimoni i naixement	598,12
1	1	0	80 Noves contractacions	31.390,69
1	1	0	90 Increment remun. personal fix	6.441,92
1	6		Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	85.803,60
1	6	0	Quotes seguretat social	59.353,60
1	6	0	00 Quotes seguretat social, despeses de remuneració	32.179,71
1	6	0	10 Quotes seguretat social, personal fix	27.173,89
1	6	3	Despeses socials del personal	26.450,00
1	6	3	00 Formació i perfeccionament del personal	18.000,00
1	6	3	01 Dietes per formació i perfeccionament del personal	6.200,00
1	6	3	10 Altres prestacions al personal. Beneficis socials	2.250,00
2	0	0	Consum de béns corrents i serveis	476.211,63
2	0		Lloguers	25.416,63
2	0	2	Lloguer edificis i altres construccions	25.416,63
2	0	2	00 Lloguer edificis i altres construccions	25.416,63
2	1		Reparació, manteniment i conservació	11.250,00
2	1	2	Reparació i conservació. Edificis i altres constr.	1.700,00
2	1	2	00 Reparació i conservació. Edificis i altres constr.	1.700,00
2	1	3	Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	2.000,00
2	1	3	00 Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	2.000,00
2	1	5	Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	650,00
2	1	5	00 Reparació i conservació. Mobiliari i efectes	650,00
2	1	6	Reparació i conservació d'equip. informàtics	800,00
2	1	6	00 Reparació i conservació d'equipaments informàtics	800,00
2	1	9	Reparació i conservació. Altre material immob.	6.100,00
2	1	9	00 Reparació i conservació. Altre material immob.	6.100,00
2	2		Material, subministraments i altres	422.845,00
2	2	0	Material d'oficina	9.500,00
2	2	0	00 Material d'oficina ordinari	3.700,00
2	2	0	01 Impressió de documents	1.600,00
2	2	0	10 Petit mobiliari i estris	1.000,00
2	2	0	20 Premsa i revistes	1.000,00
2	2	0	30 Llibres i altres publicacions	900,00
2	2	0	40 Material d'informàtica	1.300,00

2	2	1	Subministraments	5.695,00
2	2	1 00	Energia elèctrica	3.500,00
2	2	1 10	Aigua	400,00
2	2	1 50	Productes alimentaris	775,00
2	2	1 60	Productes farmacèutics i sanitaris	120,00
2	2	1 80	Productes de neteja	600,00
2	2	1 90	Altres subministraments	300,00
2	2	2	Comunicacions	5.200,00
2	2	2 00	Serveis telefònics	4.700,00
2	2	2 10	Serveis postals i telegràfics	500,00
2	2	3	Transport	400,00
2	2	3 10	Missatgers	400,00
2	2	4	Primes d'assegurances	1.500,00
2	2	4 00	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	1.500,00
2	2	6	Altres serveis	3.300,00
2	2	6 10	Atencions protocol·làries i de representació	2.000,00
2	2	6 21	Traduccions i correccions	700,00
2	2	6 60	Reunions, conferències i curssets	600,00
2	2	7	Treballs realitzats per altres empreses	397.250,00
2	2	7 00	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament	7.350,00
2	2	7 30	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	3.900,00
2	2	7 40	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	6.000,00
2	2	7 60	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	380.000,00
2	3		Indemnitzacions per serveis	16.700,00
2	3	0	Reemborsament de dietes	8.600,00
2	3	0 30	Reemborsament de dietes altre personal	8.600,00
2	3	1	Locomoció	8.100,00
2	3	1 00	Locomoció i desplaçament de personal	8.100,00
3			Despeses financeres	250,00
3	4		De dipòsits, fiances i altres	250,00
3	4	9	Altres despeses financeres	250,00
3	4	9 00	Altres despeses financeres	50,00
3	4	9 10	Comissions serveis bancaris	200,00
4			Transferències corrents	2.600,00
4	9		A l'exterior	2.600,00
4	9	2	A l'exterior	2.600,00
4	9	2 00	A l'exterior	2.600,00
6			Inversions reals	12.100,00
6	0		Inversions noves	10.500,00
6	0	3	Maquinària, instal·lacions i equipament	2.000,00
6	0	3 40	Altres instal·lacions	1.000,00
6	0	3 90	Altra maquinària i equipament	1.000,00
6	0	5	Mobiliari i estris	2.000,00
6	0	5 00	Mobiliari	1.000,00
6	0	5 10	Equipaments d'oficina	1.000,00
6	0	6	Equipaments per a processos d'informació	4.500,00
6	0	6 10	Equipaments per a processos d'informació	4.500,00
6	0	8	Altre immobilitzat material	2.000,00
6	0	8 10	Equipament cultural	2.000,00
6	4		Immobilitzat immaterial	1.600,00
6	4	0	Immobilitzat immaterial	1.600,00
6	4	0 50	Aplicacions informàtiques	1.600,00
			Total pressupost de despeses	986.300,36

Pressupost d'ingressos (euros)

4			Transferències corrents	737.027,73
4	0		Del Consell General	737.027,73
4	0	0	Del Consell General	737.027,73
4	0	0 00	Del Consell General	737.027,73
7			Transferències de Capital	12.100,00
7	0		Del Consell General	12.100,00
7	0	0	Del Consell General	12.100,00
7	0	0 00	Del Consell General	12.100,00
8			Actius Financers	237.172,63
8	7		Romanents de Tresoreria	237.172,63
8	7	0	Romanents de Tresoreria	237.172,63
8	7	0 00	Romanents de Tresoreria	237.172,63
			Total pressupost d'ingressos	986.300,36

Projecte de pressupost de la Junta Electoral pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

2			Consum de béns corrents i servei	7.657,78
2	2	6	Altres serveis	4.158,08
2	2	6	Altres serveis	4.158,08
2	2	6 60	Reunions conferències i curssets	4.158,08
2	2	7	Treballs realitzats per altres empreses	3.499,70
2	2	7	Treballs realitzats per altres empreses	3.499,70
2	2	7 60	Treballs realitzats altres empreses. Estudis i Treb. tècnics	3.499,70
			Total pressupost	7.657,78

Pressupost d'ingressos (euros)

4			Transferències corrents	0,00
4	0		Del Consell General	0,00
4	0	0	Del Consell General	0,00
4	0	0 00	Del Consell General	0,00
7			Transferències de capital	0,00
7	0		Del Consell General	0,00
7	0	0	Del Consell General	0,00
7	0	0 00	Del Consell General	0,00
8			Actius financers	7.657,78
8	7		Romanents de tresoreria	7.657,78
8	7	0	Romanents de tresoreria	7.657,78
8	7	0 00	Romanents de tresoreria	7.657,78
			Total pressupost d'ingressos	7.657,78

Projecte de pressupost de l'Agència de Protecció de Dades pel 2010

Pressupost de despeses (euros)

10000	Despeses de gratificació	167.764,24
100	Despeses de remuneració	167.764,24
10	Despeses de remuneració	167.764,24
11000	Sou base personal fix	36.898,40
11060	Primes matrimoni i naixement	500,00
110	Remun. bàsiques i altres rem. pers. fix	37.398,40
11	Personal fix	37.398,40
16000	Quotes seguretat social, despeses de remuneració	24.325,82
16010	Quotes seguretat social, personal fix	5.350,27
160	Quotes seguretat social	29.676,09
16300	Formació i perfeccionament del personal	3.000,00
16301	Dietes per formació i perfeccionament del personal	1.000,00
16310	Altres prestacions al personal. Beneficis socials	2.600,00
163	Despeses socials del personal	6.600,00
16	Quot. prest. i desp. socials a càrrec de l'empleador	36.276,09
1	Despeses de personal	241.438,73
20200	Lloguer edificis i altres construccions	27.571,29
202	Lloguer edificis i altres construccions	27.571,29
20	Lloguers	27.571,29
21300	Repar. i conservació. Maquinària, instal. i equip.	4.000,00
213	Repar. i conservació maquinària, instal. i equip.	4.000,00

21600	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	500,00
216	Reparació i conservació d'equipaments informàtics	500,00
21	Reparació, manteniment i conservació	4.500,00
22000	Material d'oficina ordinari	2.000,00
22001	Impressió de documents	2.000,00
22010	Petit mobiliari i estris	1.000,00
22020	Prensa i revistes	1.000,00
22030	Llibres i altres publicacions	4.700,00
22040	Material d'informàtica	1.000,00
220	Material d'oficina	11.700,00
22100	Energia elèctrica	1.700,00
22120	Carburants per a locomoció	300,00
22150	Productes alimentaris	900,00
22160	Productes farmacèutics i sanitaris	150,00
22180	Productes de neteja	200,00
22190	Altres subministraments	400,00
221	Subministraments	3.650,00
22200	Serveis telefònics	4.200,00
22210	Serveis postals i telegràfics	400,00
222	Comunicacions	4.600,00
22310	Missatgers	600,00
223	Transport	600,00
22400	Primes d'assegurances. Responsabilitat civil	750,00
22420	Primes d'assegurances. Vehícles i ginyes	460,00
224	Primes d'assegurances	1.210,00
22520	Tributs estatals	100,00
225	Tributs	100,00
22610	Atencions protocol·làries i de representació	5.000,00
22621	Traduccions i correccions	6.250,00
22660	Reunions, conferències i curssets	10.900,00
22661	Reunions Consell Consultiu Agència i Rel. Inter.	3.000,00
22670	Publicitat i propaganda	15.000,00
226	Altres serveis	40.150,00
22700	Treb. realitz. per empreses de neteja i sanejament	7.200,00
22730	Treb. realitz. per empreses. Processament de dades	15.000,00
22740	Treb. realitz. per empr. Impressions i publicacions	7.500,00
22760	Treb. realitz. per empr. Estudis i treballs tècnics	16.300,00
22770	Treballs realitzats per assessoraments jurídics	35.000,00
227	Treballs realitzats per altres empreses	81.000,00
22	Material, subministraments i altres	143.010,00
23100	Locomoció i desplaçament de personal	1.000,00
231	Locomoció	1.000,00
23	Indemnitzacions per serveis	1.000,00
2	Consum de béns corrents i serveis	176.081,29
34900	Altres despeses financeres	250,00
349	Altres despeses financeres	250,00
34	De dipòsits, fiances i altres	250,00
3	Despeses financeres	250,00
49200	A l'exterior	880,00
492	A l'exterior	880,00
49	A l'exterior	880,00
4	Transferències corrents	880,00
60500	Mobiliari	1.000,00
60510	Equipaments d'oficina	1.000,00
605	Mobiliari i estris	2.000,00
60610	Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
606	Equipaments per a processos d'informació	3.000,00
60	Inversions noves	5.000,00
6	Inversions reals	5.000,00
	TOTAL PROJECTE	423.650,02

Pressupost d'ingressos (euros)

4	Transferències corrents	168.650,00
40	Del Consell General	168.650,00
400	Del Consell General	168.650,00
40000	Del Consell General	168.650,00
7	Transferències de capital	5.000,00
70	Del Consell General	5.000,00
700	Del Consell General	5.000,00
70000	Del Consell General	5.000,00
8	Actius Financers	250.000,00
80	Romanents de Tresoreria	250.000,00
870	Romanents de Tresoreria	250.000,00
87000	Romanents de Tresoreria	250.000,00
	TOTAL PRESSUPOST INGRESSOS	423.650,00

4- IMPULS I CONTROL DE L'ACCIÓ POLÍTICA DEL GOVERN

4.4.2 Respostes escrites

Edicte

El síndic general, d'acord amb les previsions de l'article 90 del Reglament del Consell General,

Disposa

Publicar la resposta del Govern a la pregunta formulada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista, relativa a l'aprovació del Reglament de prestació d'ajuts als aturats per import de 910 euros, publicada en el Butlletí del Consell General núm. 25/2009, de data 23 de setembre.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de novembre del 2009

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Resposta a la qüestió demanada pel M. I. Sr. Amadeu Rossell Tarradellas, conseller general del Grup Parlamentari Reformista.

Pregunta:

1.- Quina cobertura normativa s'ha previst per fonamentar l'aprovació del Reglament de prestació d'ajuts als aturats?

Resposta a la pregunta:

L'anterior Govern, en la sessió de 16 de juny del 2008, aprova el Pla nacional d'atenció social per al període 2008-2011 que, entre altres principis bàsics, enuncia el del dret a les prestacions públiques.

Pel que fa als aspectes organitzatius de l'atenció social, el referit Pla nacional d'atenció social en el seu punt 3.3 crea el Sistema d'atenció social andorrà (SASA), amb l'objectiu d'organitzar l'àmbit d'atenció social i donar una major coherència a les seves actuacions.

El SASA està format pel conjunt d'establiments, serveis, prestacions econòmiques i activitats d'atenció social, públics i privats, i està integrat per:

- a) Xarxa d'atenció social (Centres i serveis)
- b) Prestacions econòmiques d'atenció social.

Les prestacions econòmiques d'atenció social són ajudes dineràries atorgades per l'Administració pública a favor de persones individuals o unitats familiars, en els termes que s'estableixin en el Reglament de prestacions econòmiques d'atenció social i el catàleg de prestacions.

Així, doncs, l'anterior Govern, en la sessió del 19 de novembre del 2008 va aprovar el Reglament regulador de les prestacions econòmiques d'atenció social que va entrar en vigor a partir del primer de desembre del 2008.

El Reglament de prestacions estableix que estan adreçades a:

- a) Atendre les necessitats bàsiques.
- b) Prevenir o superar situacions de marginació i d'exclusió social, com també fomentar l'autonomia.
- c) Facilitar l'accés als programes, a les activitats i als serveis d'atenció social.

El referit Reglament de prestacions va establir un catàleg de prestacions econòmiques d'atenció social que no preveïé, no obstant de forma específica, les situacions de necessitat derivades de la contingència de desocupació involuntària.

L'actual Govern, coneixedor de la situació de les persones i famílies que a data d'avui es troben sense treball i de les repercussions que aquesta situació té sobre ells mateixos i les seves famílies, ha volgut donar resposta adequada ampliant, mitjançant la modificació del referit Reglament, el catàleg de prestacions, introduint una prestació específica que cobreixi les situacions de necessitat derivades de la desocupació involuntària.

Així, el Govern, en sessió del 16 de setembre del 2009, **aprova el Reglament de modificació del reglament regulador de les prestacions econòmiques d'atenció social del 19-11-2008**, incorporant per addició un capítol cinquè titulat: "Creació i regulació de la prestació econòmica per desocupació involuntària", amb la finalitat de donar

cobertura social, sanitària i uns ingressos econòmics dignes a aquell col·lectiu de persones i famílies que involuntàriament han perdut el seu lloc de treball i no troben una nova ocupació, comproment-se al mateix temps a participar de forma efectiva en les activitats de formació i en els itineraris actius d'inserció que s'estableixin des del Servei d'Ocupació.

Conclusió

Pel que fa a la legalitat en la cobertura normativa, el Govern ha actuat d'acord amb la legislació vigent i, d'acord amb l'ordenament jurídic andorrà, així:

El Tribunal Constitucional reconeix la "substantivitat" de la potestat reglamentària (afirmació despresa de la Sentència del Tribunal Constitucional relativa al recurs d'inconstitucionalitat 2002-1-L, de 9 de maig del 2002); és a dir, que el reglament existeix per si mateix.

En termes emprats pel mateix Tribunal Constitucional, recordem que "l'ordenament andorrà és, doncs, un ordenament plural compost de diversos cossos normatius reconduïbles sempre a la Constitució com a norma comuna". [Fragment de la sentència del Tribunal Constitucional relativa a l'acció incidental d'inconstitucionalitat 97-2-PI, de 17 de desembre de 1997]

Un reglament que no envaeix l'àmbit competencial reservat a la llei no és contrari a dret, ni vulnera cap dels principis garantits a l'article 3 apartat 2 de la Constitució: com el principi de jerarquia o el de seguretat jurídica.

La Constitució estableix quines matèries i quins casos requereixen la intervenció de la llei -obligatòriament i exclusivament- segons una enumeració que esdevé limitadora atesa la seva pròpia naturalesa. Les matèries no enumerades queden fora de l'àmbit legislatiu.

No existeix en el nostre ordenament jurídic cap disposició que reservi a la llei l'establiment d'aquest tipus d'ajut i, per tant, l'aprovació per reglament és del tot convenient i conforme a dret.

Aquest ajut té la cobertura normativa necessària. El Govern ha exercit la potestat que li atorga l'article 72 de la Constitució, en el seu apartat 2 i ha actuat amb el degut respecte al principi de legalitat i a la jerarquia de les normes.

Andorra la Vella, 30 d'octubre del 2009

Cristina Rodríguez Galan
Ministra de Salut, Benestar i Treball

4.4.3 Preguntes urgents

Edicte

La Sindicatura, en reunió tinguda el dia 4 de novembre del 2009, ha examinat la pregunta amb resposta oral del Govern presentada pel M. I. Sr. Eusebi Nomen Calvet, president del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, per escrit de data 28 d'octubre del 2009, relativa a **uns informes de l'ABA i de l'INAF en relació al Projecte de llei sobre intercanvi d'informació en matèria fiscal** i, d'acord amb els articles 129 i 131 del Reglament del Consell General ha acordat admetre-la a tràmit, atorgar-li la declaració d'urgència i ordenar la seva publicació, (Reg. Núm. 0977).

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 4 de novembre del 2009

Josep Dallerès Codina
Síndic General

M. I. Sr. Síndic General,

El sotassignant, conseller general del Grup Parlamentari Andorra pel Canvi, d'acord amb el disposat al capítol quart del títol IV del Reglament del Consell General formulo la pregunta urgent al Govern -amb resposta oral- següent:

En data 3 de setembre 2009 Govern va rebre la nostra demanda d'informació, a l'empara del que estableix l'article 5 del Reglament del Consell General, en la que demanàvem a Govern una còpia de tota la documentació escrita que hagi rebut Govern per part de l'ABA i de l'INAF en relació al Projecte de llei sobre intercanvi d'informació en matèria fiscal.

En data 28 d'octubre hem rebut la resposta signada pel cap de Govern en la que textualment es manifesta: "Verificats els registres d'entrada de la Secretaria General de Govern i del Ministeri d'Economia i Finances s'ha comprovat que no s'ha rebut documentació escrita ni per part de l'ABA ni de l'INAF en relació a aquest Projecte de llei. Atentament, Jaume Bartumeu Cassany.

Sr. cap de Govern, es ratifica vostè en la seva resposta i continua afirmant que Govern no ha rebut cap documentació escrita, tingui la forma que tingui, per part de l'ABA ni de l'INAF en relació al Projecte de llei sobre intercanvi d'informació en matèria fiscal?

Andorra, 28 d'octubre 2009

Eusebi Nomen Calvet
President Grup Parlamentari Andorra pel Canvi

5- ALTRA INFORMACIÓ

5.2 Convocatòries

Avís

El proper dia 19 de novembre del 2009, dijous, a les 11.00h, se celebrarà a la sala de reunions públiques de Casa de la Vall, una sessió informativa pública del M. I. Sr. Vicenç Alay Ferrer, Ministre d'Ordenament Territorial, Medi Ambient i Agricultura, davant de la Comissió Legislativa de Sanitat i Medi Ambient, amb l'ordre del dia següent:

Punt Únic: Informar sobre les línies generals del departament de Medi Ambient.

Tot el que es fa públic per a general coneixement i efectes.

Casa de la Vall, 2 de novembre del 2009

Josep Dallerès Codina
Síndic General

Butlletí del Consell General

Dipòsit legal: And. 262/94
ISSN 1024-9044

Preu de l'exemplar: 0,90 €
Subscripcions: Tel. 877877